



Rector Gerard Mols in gesprek met de Vice-Chancellor van de Beijing University. Op het tapijt het logo van deze Chinese universiteit. Vorige week reisde een Maastrichtse delegatie onder leiding van de rector door China. De ontvangst was overal even hartelijk. Meer dan eens klonk er *Gang bei*, het Chinese proost. Belangrijkste doel van de trip: studenten werven en contacten leggen. Mols hield voor *Observant* een dagboek bij. Decaan Louis Boon tekent samen met Mols voor de foto's. Zie pagina 8-9 Foto: Louis Boon

2 Vodafone kan in Limburg geen marketingmensen vinden. Doet de UM iets verkeerd?

3 Reorganisatieplannen voor het juridische opleidingsinstituut

15 Trés.b treedt op in de Maastrichtse Muziekgieterij

16 Sigrid: "Ik heb last van tentamenstress én studie ontwijkend gedrag"

UMC-vorming stagneert bij raden van toezicht

Er blijken grote problemen te zijn rond de vorming van het Maastrichtse universitair medisch centrum (MUMC+). Die conclusie blijft als enige over na het zoveelste uitstel van mededelingen over de definitieve bestuurlijke structuur en de bevoegdheden van de partners in het geheel, UM en AZM. Vorige week zou decaan Harry Hillen van de FHML zijn faculteitsraad daarover inlichten. Aanvankelijk gewoon als openbaar punt, maar later werd dat veranderd: de deuren bleven dicht. Niet dat de raad vervolgens iets te horen kreeg. "Hillens enige mededeling was dat hij geen mededelingen kon doen", meldt raadsvoorzitter Henk van Berkel.

De zaak is om een aantal redenen pijnlijk. In mei zou er in grote lijnen een akkoord zijn bereikt tussen de bestuurders van UM, de faculteit en het ziekenhuis over de definitieve vormgeving van het universitair medisch centrum, iets waar de raden van toezicht vervolgens eind juni hun fiat aan zouden moeten geven, vertelde Hillen destijds. Daarbij wekte hij de indruk alsof dat laatste niet veel meer dan een kwestie van punten en komma's zou zijn. Die houding heeft hij de afgelopen vijf maanden volgehouden, ook al werden de vragen vanuit de faculteitsraad steeds dringender.

Dat de zaak bij de raden van toezicht stopt is duidelijk, waarop precies blijft mistig. Hillen: "We hebben afgesproken dat we er niets over zullen zeggen tot 15 november. Dan worden de faculteit en de universiteit ingelicht." In de tussentijd vindt nog een aantal besprekingen plaats tussen de raden van toezicht, meldt hij.

Zal hij daarbij aanwezig zijn? "Ook daarover hebben we afgesproken dat we er niets over zeggen." Die zaak is enigszins pikant nu in de wandelgangen te horen valt dat Hillen bij het vorige overleg van de toezichthouders, anders dan verwacht, toch niet is aangeschoven. De decaan erkent dat het bijna onmogelijk wordt om de ingangsdatum van de bestuurlijke fusie per 1 januari 2008 nog te halen, gezien alle wettelijk voorgeschreven inspraakrondes. Hillen: "Dat lijkt me inderdaad niet waarschijnlijk." Wordt de officiële start van MUMC+ wellicht een jaar uitgesteld? "We hebben afgesproken dat we ook daarover niets zeggen."

Indien er inderdaad uitstel komt zal Hillen de vorming van het zo door hem gekoesterde MUMC+ niet meer meemaken. Medio 2008 vertrekt hij met pensioen. De voorbereidingen voor zijn opvolging liggen momenteel stil: zolang er geen akkoord is blijven de bevoegdheden van de nieuwe decaan onduidelijk en kan er dus geen profielschets worden opgemaakt.

■ Wammes Bos

Lagere diplomabonus

De koepels van hogescholen, universiteiten en studenten hebben de minister een voorstel voor een gezamenlijk nieuw bekostigingssysteem gedaan. Ze willen een lagere diplomabonus, een prestatiebonus voor excellente opleidingen ontbreekt vooralsnog. De Maastrichtse collegevoorzitter Jo Ritzen neemt afstand van dit akkoord.

► Lees verder op pagina 3

Universitaire catering wordt geprivatiseerd

De activiteiten van *Unicatering*, het deel van de facilitaire dienst dat alle catering binnen de UM verzorgt, van de mensa's tot feesten en partijen, worden waarschijnlijk uitbesteed aan een privé-onderneming. Een 'voorgenomen besluit' daartoe zou al genomen zijn. FD-hoofd Erik Klekamp noch college-van-bestuurslid André Postema waren bereikbaar om dat te bevestigen, maar bekend is dat het personeel van *Unicatering* al is ingelicht. Een en ander is een gevolg van het programma stroomlijning, dat geld wil vrijmaken bij de ondersteunende diensten om het vervolgens door te sluizen naar onderwijs en onderzoek. Vorig jaar al kondigde Klekamp aan dat onderdelen van zijn dienst wellicht buiten de deur geplaatst zouden worden. Klekamp toen: "Dat is geen doel op zichzelf, maar als een externe leverancier een dienst goedkoper en met dezelfde of een betere kwaliteit kan leveren, kun je het beter uitbesteden. Je moet denken aan de operationele afdelingen: de catering, het congresbureau, de receptiediensten, het beheer van de huisvesting. We gaan dat in de komende twee, drie jaar onderzoeken."

Voor de cateraars lijkt het doek te vallen nu een extern onderzoek inderdaad bevestigd zou hebben dat het goedkoper kan. Hoeveel goedkoper is niet bekend gemaakt, maar volgens ingewijden is het bedrag niet erg hoog. Het personeel intussen is in mineurstemming, vertelt de teamleider van beide mensa's, Frank Lemmens: "De mensen vragen zich af of ze hun werk kunnen behouden."

Nog minder blij waren de mensamedewerkers in

Randwijck toen twee weken geleden studenten er hun aangekondigde boycotactie hielden uit protest tegen de nieuwe betalingsregeling met de UM-card. Lemmens: "Ze hadden zo'n roodwit lint opgehangen, heel laag. Ik heb gevraagd of ze het hoger wilden hangen zodat er toch mensen onderdoor konden. Dat werd meteen gedaan, de sfeer was in dat opzicht prettig. Maar voor onze mensen had die actie iets van: ook dat nog." De mensa heeft die dag 1000 euro minder omzet gedraaid, ongeveer 10 procent. Volgens studentactievoerder André De Zutter was het een groot succes, al was het maar omdat 800 handtekeningen zijn opgehaald. Dit om er bij het college van bestuur op aan te dringen dat de prijsverhoging voor betalingen zonder UM-card wordt opgeschort totdat alle door het college aangekondigde maatregelen zijn genomen. De Zutter: "Sommige buitenlandse studenten hier betalen al een maand 25 procent meer omdat ze nog steeds geen UM-card hebben gekregen."

■ Wammes Bos



Only in English

5 FoodCoop delivers organic food for UM students

7 Extra report: Day of the International Student in The Hague

Stelling: de UM heeft niet de juiste mensen in huis, daarom zoekt Vodafone ze in de Randstad

"Vreemd, ik zou er wel willen werken"



Illustratie: Toussaint Essers

Telecombedrijf Vodafone gaat een tweede hoofdkantoor openen in Amsterdam. Baas Guy Laurence geeft als voornaamste reden dat de belangrijkste klanten, partners en belanghebbenden in de Randstad zitten. En iets anders, een "mineur detail" volgens Laurence in *Dagblad De Limburger*: de onderneming heeft moeite om hier goede marketingmensen te vinden. Dat mineure detail is als een bom ingeslagen. Loopt Limburg leeg? Vertrekken de hoofdkantoren van DSM, Océ, ABP en Macintosh nu ook? Doen ze bij het marketingdepartement van de Maastrichtse economiefaculteit iets verkeerd?

"Het bericht van Vodafone heeft mij verbaasd", reageert Hans Kaspar, hoogleraar Services en Retail Management bij economie en directeur van regionaal economisch onderzoeksbureau Etil. "Een tekort aan marketingmensen? Ik zie het helemaal niet zo somber in, ik wil ook wel eens weten wie ze precies missen. Natuurlijk gaan veel van onze afgestudeerden naar grote wereldsteden of de Randstad, maar een deel blijft of komt na verloop van tijd terug. Of we er iets aan kunnen doen om ze hier te houden? We proberen de studenten zoveel mogelijk voorlichting te geven over de carrièremogelijkheden

in Limburg, maar ze kiezen uiteindelijk zelf. Bovendien hebben we aardig wat contacten met Vodafone; er worden stages gelopen, scripties over geschreven. Het bedrijf stuurt zijn personeel naar cursussen van de Universiteit Maastricht Business School. Maar goed, misschien moeten we de banden nog nauwer aantrekken." Kan er sprake zijn van een mismatch tussen de vraag van Vodafone en het aanbod van de UM? "Ik denk het niet. Ons curriculum zit goed in elkaar. Toegegeven, onze faculteit is nog niet zo oud dat we marketeers hebben met dertig jaar ervaring in de telecombranche, maar ik vraag me af of je die moet hebben. Het gaat toch om de jonkies?" Kaspar twijfelt over de argumenten van Vodafone. "Hoofdkantoren van regionaal verankerde bedrijven als DSM, Océ, Macintosh en ABP blijven toch ook hier?"

Hoe zit het eigenlijk bij DSM, heeft het internationale chemie en life sciences-concern ook problemen om hoger opgeleiden te vinden? Wordvoerder Elvira Luykx: "Dat heb ik deze week al vaker gehoord, alhoewel er meestal werd gevraagd: 'Gaan jullie nu óók weg?' Zolang wij goed gekwalificeerd personeel kunnen vinden voor ons hoofdkantoor, gaan wij niet weg. We kunnen nog steeds het juiste personeel vinden, of dat nu van de Nederlandse of internationale arbeidsmarkt afkomstig is. Wij hebben er geen problemen mee."

"Vreemd dat ze niemand kunnen vinden, ik zou er wel willen werken", zegt marketingstudent Ruben Dikhoff. Hij is bestuurslid bij Integrand Maastricht, de organisatie die stages en afstudeeropdrachten regelt bij bedrijven. "We hebben één opdracht openstaan voor Vodafone. Het is overigens ook de eerste keer dat we een opdracht hebben binnen dit bedrijf. Ik weet dat Vodafone redelijk populair is onder de studenten. Maar aan de andere kant, ik hoor dat veel niet-Limburgers na hun studie graag terug willen naar familie en vrienden - vaak is dat de Randstad. Ook denken ze daar sneller een baan te krijgen." Dikhoff is een uitzondering. Deze niet-Limburger wil graag blijven. En van een mismatch is volgens hem ook geen sprake. Het is een vicieuze cirkel, vindt UM-loopbaanadviseur Jose Otten. "Afgestudeerden gaan weg omdat ze denken dat in deze regio geen loopbaanmogelijkheden zijn. En zo'n bericht van Vodafone versterkt dit. Ik vraag me af of het werkelijk waar is dat ze hier geen hoger opgeleiden kunnen vinden. We hebben een marketingdepartement waar uitermate goede mensen studeren. Niet iedereen wil per se weg uit Limburg. Ik heb toevallig een UM-student uit Utrecht aan mijn bureau zitten, ik zal haar eens vragen." Een paar seconden later: "De dame zegt: 'Als ik hier iets kan doen wat me bevalt, dan maakt het me niet uit.'" ■ Wendy Degens



Beuntje

Een vriendin van mij bezigt graag de uitdrukking 'beuntje', inderdaad van 'beunhaas'. Ze heeft een vast beuntje voor de tuin, en incidenteel wel eens eentje voor zoiets als het betegelen van een bijkeukenmuur of het plakken van een band. Beuntjes zijn per definitie onvoldoende gekwalificeerd voor

het hun toevertrouwde klusje: als je uit zuinigheid je nieuwe jacuzzi door een beuntje laat installeren, moet je niet verbaasd zijn als even later de stroom uitvalt. Het gaat in het beuntjeswezen allereerst om de prijs, de kwaliteit is secundair.

Ook in het universitaire onderwijs gaat 't steeds vaker alleen nog om de prijs. Dat lijkt een logische ontwikkeling. Als de bedrijfstartarget is om zo snel mogelijk zoveel mogelijk studenten binnen te halen, dan moeten de PR-uitgaven van de universiteit omhoog en de onderwijskosten per student drastisch omlaag. Dit laatste is des te dwingender omdat je anders die snel groeiende studentstromen niet kunt opvangen; de financiële honorering van de groei komt nu

eenmaal pas later. Nu is het pgo door zijn kleinschaligheid niet alleen een aantrekkelijke, maar ook een dure onderwijsvorm. Als je desondanks toch weinig geld aan het onderwijs wilt uitgeven, kom je vanzelf terecht bij maatregelen als het steeds maar weer naar beneden bijstellen van de normuren voor hoorcolleges, toetsen en papers (de zogeheten 'kaaschaafmethode'), en het op stuksbasis inhuren van steeds lager gekwalificeerde tutores. Je rekent er blijkbaar op dat alle werkzaamheden dankzij veel extra inzet en overuren van de betrokkenen toch wel in orde komen. Een ronduit geniale vondst in dit verband is ook het van hogerhand beperken van het aantal contacturen of liever gezegd: je geeft de studenten onder de noemer 'onderwijsinnovatie' vooral veel tijd om thuis te studeren. Goedkoper kan namelijk niet! Door dit alles komt de kwaliteit van het onderwijs echter wel in gevaar. Bestuurders die zich zo snel mogelijk willen profileren hebben daar geen boodschap aan. Je kunt je niet aan de indruk onttrekken dat de huidige generatie managers de inhoud van het onderwijs maar een lastige bijkomstigheid vindt. De schriepigheid van het onderwijs staat namelijk in schril contrast tot de bombarie en de financiële scheutigheid op

andere terreinen. De logica van het postsocialistische markt-denken ziet de universiteit als een bedrijf en studenten als een soort tuinbonen of blikjes bier die met de minste kosten door het productieproces gelooft moeten worden. Bedrijven hebben als primair doel: op zo kort mogelijke termijn zoveel mogelijk winstgroei genereren, al was het maar om aan de buitensporige bonuswensen van al die driftig netwerkende CEO's te kunnen voldoen. In dat licht is het inderdaad zaak om niet te veel energie te verspillen aan de degelijkheid van je 'product', maar die energie liever te steken in slimme reclame-campagnes, grootschalige prestigeprojecten, en toplieden van Endemol-achtige allure die met hun lobby-activiteiten je product in de markt zetten. Après moi le déluge, oftewel: tegen de tijd dat de keerzijde van deze ontwikkelingen aan het licht komt zijn we jaren verder en zijn de snelle jongens allang met de noorderzon vertrokken. Beuntjes geven namelijk geen garantie.

■ Marietje Kardaun, universitair docent aan de faculteit cultuur- en maatschappijwetenschappen

De column wordt op persoonlijke titel geschreven

Colofon

Redactieadres

Bonnefantenstraat 2
(volg routebordjes in het Visitors' Centre)
Postbus 616
6200 MD Maastricht
T 043 - 38 85 385
F 043 - 38 82 799
E observant@obs.unimaas.nl
W www.observant.unimaas.nl

Stichtingsbestuur

Cor Spreeuwenberg (vz), Etienne Packbier,
Marloes Rikhof

Redactieraad

Rico Camp, Erik Driessen, Ellen Krijnen,
Christoph Rausch, Eline Verwey

Redactie

Riki Janssen (hoofdredacteur) T 38 85 384
Wammes Bos T 38 85 383
Wendy Degens T 38 85 382
Irene Smeets T 38 85 386
Maurice Timmermans T 38 85 381

Beheerder

Marlies In de Braekt T 38 85 385

Redactie-assistent

Marion Janssens T 38 85 390

Aan dit nummer werkten verder mee:

Lynn Berger, Sigrid Heuvelmans, Maaike
Meijer, Gerard Mols, Hans Philipsen, Daniëlle
Stals, Loes Witschge, Christina Wunderlich,
Marie Zwetsloot

Fotografie

Philip Driessen, Loraine Bodewes

Opmaak

Simone Golob

Basisontwerp

Studio Dumbar, Rotterdam

Vertalingen

o.a. door B. Wall & P. Nekeman

Druk

Em. de Jong b.v., Baarle Nassau

Mededelingen

Voor het inleveren van mededelingen
zie aanhef op mededelingenpagina

Advertenties

Bureau Van Vliet, Postbus 20, 2040 AA
Zandvoort. Tel. 023-5714745, fax 023-
5717680, l.paap@bureauvanvliet.com
Internet: www.bureauvanvliet.com

(Voor Paartjes zie info bij Paartjes)

Abonnementen

Leden van de universitaire gemeenschap
ontvangen het blad gratis. Afgestudeerden
en andere belangstellenden kunnen zich
abonneren voor € 37,00 per jaar. Losse
nummers € 1,00

HOP

Observant is aangesloten bij het
 Hoger Onderwijs Persbureau

© Stichting Observant

Niets uit deze uitgave mag zonder
voorafgaande schriftelijke toestemming van
de hoofdredacteur geheel of gedeeltelijk
worden overgenomen

Reorganisatie opleidingsinstituut juridische faculteit

Het bestuur van de rechtenfaculteit wil zijn opleidingsinstituut, waar onder meer bureau onderwijs, internationalisering en stages onder vallen, reorganiseren. Er werken momenteel bijna dertig mensen, 18.3 fte. Afgelopen maart is er een werkgroep ingesteld die het functioneren van het instituut heeft onderzocht. De belangrijkste knelpunten: studenten en staf vinden het onduidelijk bij wie ze zich voor welke vraag moeten melden, de samenwerking binnen het instituut laat te wensen over, de medewerkers zijn te weinig klantgericht en er is een gebrek aan communicatie zowel intern

als naar buiten toe. Eveneens is er sprake van te weinig coaching, aandacht en aansturing.

Het nieuwe opleidingsinstituut dat het bestuur voor ogen heeft, zal uit zes teams bestaan: secretariaat/helpdesk, onderwijsorganisatie, examens, stafdiensten, admissions (voor onderwijsvragen, toelating en begeleiding van internationale studenten) en stages/post academisch onderwijs. Een groot deel van de huidige functies wacht qua omvang, inhoud en/of functieniveau aanpassingen, omdat er andere, meer of zwaardere taken bijkomen. Niet in de laatste plaats vanwege het toenemende aantal

(internationale) studenten. Het aantal fte's zal iets groeien: 18.8. Toch sluit het faculteitsbestuur niet uit dat sommigen naar een andere plek moeten verkassen – simpelweg omdat de persoon niet aan de nieuwe vereisten voldoet en men ook niet verwacht dat dit binnen een jaar zal veranderen.

Het laatste woord is aan de faculteitsraad en het lokaal overleg. Gisteren, na de deadline van *Observant*, werd het punt besproken in de raad. In februari 2008 moet de reorganisatie rond zijn.

■ WD

Advies: maak thema globalisering tot UM-speerpunt

Is het een goed idee om alles wat onder de noemer ontwikkelingsstudies aan de UM wordt beoefend, onder te brengen in een nieuw centrum zodat de aanwezige kennis ook publicitair verder uitgebuit kan worden? Met die vraag werd de vice-decaan van de FHML, prof. Frits van Merode, begin dit jaar door het college van bestuur op pad gestuurd. Zijn rapport belandde onlangs bij de universiteitsraad.

Het kunstje is eerder geflikt aan deze universiteit: haal de over verschillende faculteiten verspreide specifieke deskundigheid bij elkaar en begin er iets nieuws mee. Zo is bijvoorbeeld de faculteit psychologie ontstaan. Rond *Development Studies* zouden de ambities minder hoog

liggen, maar het principe is hetzelfde.

De opdracht aan Van Merode was allereerst om te inventariseren welke activiteiten (onderwijs, onderzoek, advies) er aan de UM plaatsvinden die onder het kopje ontwikkelingsstudies te scharen zijn. Mocht dat substantieel genoeg zijn, dan zou er een 'strategisch speerpunt' van kunnen worden gemaakt en later wellicht een speciaal centrum. Op het eerste gezicht doet de UM het blijkens de bijlage bij zijn rapportage niet slecht. Vooral de FHML (in het bijzonder onderwijsontwikkeling) en de economische faculteit zijn actief, die laatste met name via het onderzoeksinstituut Merit/UNU. Dan is er natuurlijk de School of Governance, maar in het rapport wordt die, paradoxaal van het college van bestuur of niet, hooguit als

belofte voor de toekomst en niet als volwaardig speler gekenschetst. Verder is Mundo geheel gefocust op ontwikkelingsproblematiek, met name op pgo-projecten. Sterker, "in ontwikkelingslanden blijkt de UM vooral bekend te zijn via Mundo", schrijft Van Merode.

Toch is hij sceptisch: "Er gebeurt dus het een en ander, maar zeker niet genoeg om er een strategie omheen te bouwen, en al helemaal niet om het in een aparte organisatie onder te brengen. Mijn analyse is dus vrij ontuchtend."

Daarmee had een punt gezet kunnen worden achter de opdracht, maar Van Merode besloot op eigen gezag verder te kijken en een wat

▶ Lees verder op pagina 4

Meer promoties

Het aantal onderzoekers dat promoveert aan de Universiteit Maastricht is met 16 procent gestegen in vergelijking met voorgaande jaren. Verdedigden in 2005 en 2006 zo'n 150 wetenschappers met succes hun proefschrift, dit jaar zullen dat er 175 zijn. Over een paar jaar moet de teller op tweehonderd staan, eist het college van bestuur.

Met faculteiten zijn prestatieafspraken gemaakt, zegt beleidsmedewerker Erik Drenthe. Rechten en economie dienen vóór 2011 hun jaarlijkse promotie-rendement te verdubbelen, maar cultuur- en maatschappijwetenschappen moet de zwaarste inspanning leveren: van één promovendus in 2006 naar zeven in 2011.

Het beleid van de UM vloeit voort uit de wensen van de Nederlandse overheid en de Europese Unie, zegt Drenthe. "Als Europa de strijd met de Verenigde Staten en Azië wil winnen, moet de kenniseconomie worden versterkt en zullen we dus meer kenniswerkers moeten opleiden. Nederland loopt al achter bij het buitenland, zeker op technisch en natuurwetenschappelijk terrein."

■ MT

Ritzen: stimulans om te investeren in kwaliteit verdwijnt

▶ *Vervolg van pagina 1*

VSNU, HBO-raad, LSVb en ISO willen dat de overheid blijft opdraaien voor het leeuwendeel van de kosten van het hoger onderwijs in bachelor- en masterfase. Dit om de toegankelijkheid te waarborgen. Studenten betalen een uniform collegegeld van ongeveer 1500 euro, hoe lang ze ook over hun opleiding doen. Dat geldt, anders dan nu, ook voor dertigplussers. Het geld dat de instellingen ontvangen, wordt verdeeld volgens beproefde formules: het aantal ingeschreven studenten dat binnen de normale cursusduur blijft en een diplomabonus – lager dan op dit moment – voor iedere afgestudeerde bachelor of master. Dat bedrag mag niet groter zijn dan één jaar bekostiging, wat neerkomt op 5600 tot 5800 euro.

Een kwart van het instellingsbudget is een vaste voet. Het idee om de hoogte daarvan te laten afhangen van prestaties – de Onderwijsraad en minister Plasterk zijn daar voorstander van – komt niet in het voorstel terug. En dat is doodzonde, laat collegevoorzitter Ritzen weten in een interview met het internetmagazine *Science Guide*. "De diplomabonus gaat omlaag, de basis voor financiering zijn de inschrijvingen. Op deze manier is er geen enkele *incentive* voor universiteiten en hogescholen om te investeren in goed onderwijs en een beter rendement. De Universiteit Maastricht heeft fors geïnvesteerd in kwaliteitsverbetering, andere universiteiten ook. Dit systeem zegt: je kunt het net zo goed niet doen, want zulke inzet levert eigenlijk niets op."

De universiteiten en hogescholen willen pas praten over prestatiebekostiging als er extra geld te verdelen valt. En dan nog is het technisch lastig uitvoerbaar. "Al is het maar omdat bijzondere kwaliteit moeilijk te definiëren is", zegt LSVb-voorzitter Lisa Westerveld in een eerste reactie. "Want hoe meet je bijvoorbeeld de prestaties van docenten?"

■ HOP, Thijs den Otter/Riki Janssen

Beloning stage

Een wo-stagiair krijgt een gemiddelde stagevergoeding van 329 euro bruto per maand. Een hbo-stagiair doet het voor ruim honderd euro minder en een mbo-stagiair zit daar nog eens honderd euro onder.

Dat blijkt uit de Stage Monitor van Studenten-Bureau, een bemiddelingsorganisatie in stages en afstudeeropdrachten. De verklaring voor de grote financiële verschillen zou zijn dat bijna 30 procent van de mbo'ers geen enkele vergoeding ontvangt. In het hbo is dit 15 procent, op de universiteit 5.

■ HOP



Levensreddend ding

"Vorige week, 's nachts, ging ineens de rookmelder van een huisgenoot af, het bleek loos alarm maar wat ik eng vond: ik sliep gewoon door", zegt Valérie Doffegnies. De derdejaars international business deelt een flat in het Boschstraatkwartier met drie andere studenten. Op haar kamer wijst ze naar een kale plek op de muur, waar ooit haar eigen melder zat. Maar op een dag begon het ding te loeien en hield niet meer op. Laksheid weerhield haar om meteen een nieuwe aan te schaffen. "Echt stom, ook omdat dit een bovenwoning is."

Doffegnies is een van de slechts 350 studenten die in de afgelopen anderhalve week een gratis rookmelder ophaalden in het visitor's centre. De actie van het Kamerburo knoopt aan bij

de Nationale Rookmeldersdag (27 oktober), die weer deel uitmaakt van de Nationale Brandpreventieweek. De Landelijke Studenten Vakbond greep de gelegenheid aan om een enquête onder studenten te houden.

Marion Hendriks, coördinator van het Kamerburo, verwachtte niet dat op de eerste dag een lange rij van ongeduldige studenten voor de poort zou staan, het blijven immers studenten, maar de balans van 350 afgehaalde rookmelders (in totaal duizend) na tien dagen stelt teleur. "Onhandig was dat velen vorige week óf herfstvakantie hadden óf toetsweek. Vooral de Randwijck'ers hebben het laten afweten. Niet iedereen is kennelijk genegen om de brug over te komen naar de binnenstad. Daarom gaan wij binnenkort met een partij rookmelders in de Randwijck-mensa zitten.

Studenten onderschatten hoe levensreddend zo'n ding kan zijn. De statistieken van de brandweer liegen er niet om: de grote ongelukken gebeuren in huizen zonder apparaat."

Maar liefst eenderde van de studenten heeft geen rookmelder; zelfs in grote panden, waarvoor strengere regels gelden, ontbreken ze in een kwart van de gevallen. Dat staat in een rapport over brandveiligheid, dat de Landelijke Studenten Vakbond gisteren openbaar maakte. Het is gebaseerd op vragenlijsten (op internet) onder 2500 studenten. Op de vraag of er blusmaterialen in huis zijn, antwoordt bijna één op de drie studenten ontkennend. Slechts een op de vijf is er ooit een brandslang, brandblusser én blusdeken tegengekomen. (MT/HOP, foto Philip Driessen)

Geen hoge prioriteit

► Vervolg van pagina 3

breder definitie te hanteren: globalisering. En dan blijkt de UM ineens wel allerlei activiteiten te herbergen die onder deze noemer te rangschikken zijn, terwijl ook 'ontwikkelingsstudies' er moeiteloos in past.

Globalisering, zegt hij, zou het nieuwe speerpunt van de UM moeten worden, willen we tenminste onze plaats innemen in de internationale hoger-onderwijsmarkt. "In het strategisch programma gelden internationalisering en innovatie als topprioriteiten. Dat sluit goed aan bij globalisering."

Innovatie in de derde wereld verloopt bijvoorbeeld heel anders dan in het westen, "daar kun je vanuit de economische faculteit iets mee doen". Ook juridische kennis (handelsrecht, *fair trade*) en medische en gezondheidswetenschappelijke inzichten passen goed binnen dit thema, betoogt hij. "De UM moet daar nu een strategie voor ontwikkelen. Via ons doel landenbeleid, de concentratie op een aantal landen waar we studenten werven. Dat vereist een geïntegreerde aanpak, ook tussen faculteiten. Ik pleit dus niet voor een nieuw centrum maar wel voor verbindingen tussen de faculteiten.

En dan moeten we ook aan marketing doen. De inhoud met marketing verbinden, dat moeten we echt leren, anders hebben we een probleem."

Hoe weids Van Merodes vergezichten ook zijn, of misschien wel juist daardoor, de universiteitsraad wist er nauwelijks raad mee. Ook al doordat het college van bestuur de nota van de weinig geestdriftige aanbeveling voorzag om vooral niet te hard van stapel te lopen: een platform dat debatten en symposia organiseert zou mooi zijn. "Een lichte, maar publicitair zichtbare structuur" rond dit thema, meer verlangt het college niet. Tijdens een voorafgaande commissievergadering van de U-raad klonk het nog stellig: "Naar de mening van het college heeft dit onderwerp voor de UM geen hoge prioriteit", zo melden de notulen.

Frits van Merode haalt zijn schouders op als de passage hem wordt voorgelezen. De lange gang door de instituties die het rapport heeft afgelegd, heeft hij niet meer zo gevolgd. Wat het in ieder geval niet betekent, zegt hij, is dat zijn verhaal straks in de bekende diepe bureaula gaat belanden. "Daar is het onderwerp veel te belangrijk voor."

■ Wammes Bos

In memoriam AZM-topman Jan Carpay

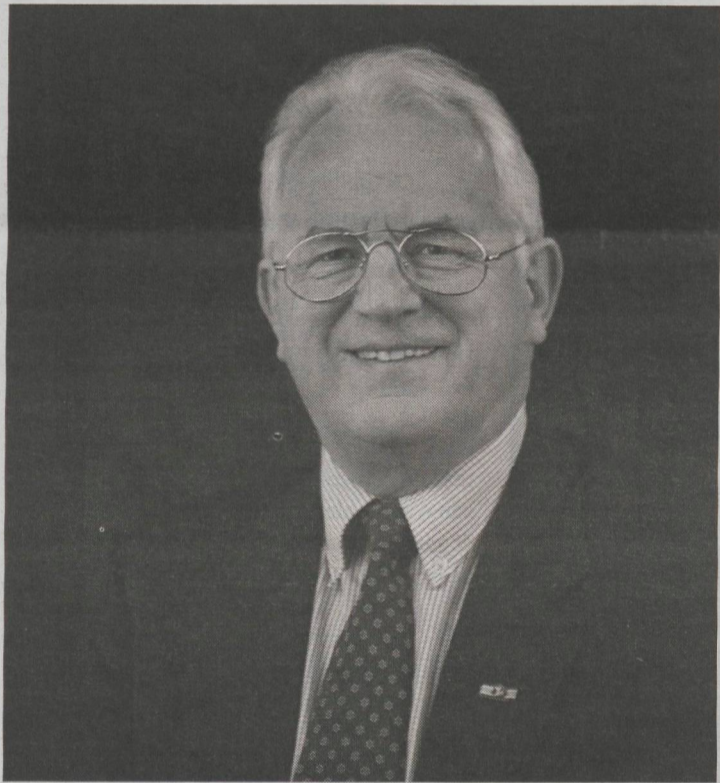


Foto: archief AZM

Een krachtig bestuurder, met wie het niet altijd makkelijk zakendoen was, zo hebben verschillende UM-bestuurders in de loop van de jaren negentig en de vroege jaren 2000 ondervonden. Jan Carpay, als voorzitter van de raad van bestuur de hoogste baas van het AZM en sinds 2003 met vut, is vorige week woensdag plotseling overleden. Carpay geldt als degene die samen met mensen als wijlen Co Greep het regionale Annadal ziekenhuis wist om te vormen tot een modern academisch ziekenhuis, zeker nadat de nieuwbouw was gerealiseerd. Latere pogingen om universiteit en ziekenhuis hechter met elkaar te verknopen heeft hij lang en met succes weten tegen te houden. Ook toen bijna heel academisch medisch Nederland overging tot de vorming van universitaire medische centra (umc's) - Amsterdam was met het AMC de eerste - bleef hij volhouden dat samenwerking prima was, integratie ondenkbaar. Op dat punt was hij het roerend eens met de bestuursvoorzitter van de UM, Karl Dittrich, met wie hij overigens een legendarisch slechte persoonlijke relatie had. Wellicht - maar dit terzijde - hangt dat samen met de functie, want van de huidige universiteits- en ziekenhuisbazen Ritzen en Peeters wordt hetzelfde beweerd.

Geen Maastrichts umc dus. Een klein citaat uit een *Observant*-artikel uit 2000 spreekt boekdelen, ook wat betreft zijn roemruchte rechtvoor-zijn-raap-stijl. Voor een helder begrip: Bonke is de vorige decaan van geneeskunde. *Het tafelblad dreunt regelmatig na als hij zijn woorden fysiek kracht bijzet. Het ging over het argument van Bonke cum suis dat de werkzaamheden van faculteit en ziekenhuis al zo verweven zijn dat je dat alles beter vanuit één hand kunt laten aansturen.* Carpay: "Prietpraat, daar kan ik me echt boos over maken. Bij Philips zeiden ze toch ook niet dat onderzoek en lampenproductie zo met elkaar samenhangen dat ze om die reden de TU-Eindhoven maar moesten opkopen? Ben je belazerd."

Maar niet lang daarna kantelde ook bij Carpay het wereldbeeld. Een enthousiast voorstander van wat eerst MUCH heette en nu onder de naam MUMC+ van de grond moet komen, werd hij nooit, maar dat er iets moest veranderen om niet in landelijk verband het onderspit te delven tegen de overal elders ontstane machtsblokken, dat was hem wel duidelijk. De uitwerking ervan echter liet hij toch liever over aan zijn opvolger, Guy Peeters. Jan Carpay is 66 jaar geworden.

■ Wammes Bos

BRIEVEN



Brieven mogen maximaal 300 woorden bevatten. De redactie behoudt zich het recht voor om brieven in te korten of niet te plaatsen. Brieven zonder vermelding van naam en telefoonnummer worden niet geplaatst.

Mensa

Tegenwoordig is de coffee-corner c.q. refterbezoeker zonder UM-card 25 procent duurder uit. Als reden wordt opgegeven dat er teveel mensen van buiten de universiteit zich eveneens tegoed willen doen aan al de lekkernijen, en dat er daardoor files ontstaan bij de verdeelpunten en kassa's. Nu lijkt me dat, als ik kijk naar de refter aan de Tongersestraat, enigszins overdreven. Ook wordt er gezegd dat de subsidie die de UM voor de maaltijdfaciliteiten ontvangt, bij de studenten en medewerkers terecht moet komen. Ik kan mij daar maar deels vinden. De meeste medewerkers hebben toch immers een normale baan op de universiteit? Krijgen toch maandelijks - waarvan sommigen, royaal - salaris? Waarom ontvangen zij dan (ook) nog subsidie? Wellicht zou de universiteit wat min-

der scheutig moeten zijn met uitschrijven van cheques bij het binnenhalen (of uitzwaaien) van VIUMP (Very Important University Maastricht Person) medewerkers.

■ John Krimmer, regelmatig mensa-bezoeker zonder UM-card

PRIJS



Tuna Maastricht

De studentenmuziekvereniging Tuna Universitaria de Maastricht heeft vorige maand op twee internationale festivals in Mexico twee prijzen in de wacht gesleept: de publieksprijs en de Tuna mas Tuna, de prijs voor de meest originele Tuna van het festival. Tuna Maastricht was met zo'n dertien van haar leden als enige Nederlandse Tunavereniging (Eindhoven en Tilburg hebben er ook een) aanwezig in Mexico. De internationale studenten van Tuna Maastricht spelen en zingen naar eeuwenoude traditie Spaanse, Mexicaanse en Zuid-Amerikaanse liederen. Belangrijke instrumenten zijn de gitaren, de trommel en een kleine tamboerijn.

FOKKE & SUKKE ZIJN VAN DE POST-PROTESTGENERATIE



RGVT

OBSERVANT

ENGLISH



Sensible food

Many students, like most other people, do their weekly food shopping trips in the supermarket, but for two months now students can order their shopping through FoodCoop, a new initiative by UM students who supply organic products at cost price.

Until recently, Josephine Jackisch, third-year student of Health Sciences and inventor of the food cooperative, had the following problem: she loves organic food, but shops that sell such products are expensive and she doesn't trust the supermarkets with their very limited range of products. "It is difficult to determine where the food comes from. I don't know if it has been produced in an ecologically sound way."

This is why she came up with the idea of buying straight from an ecological wholesaler and

to supply other students or those with small budgets with products that they can order at cost price. "Initially, the wholesaler was not too keen. It feared that the FoodCoop would compete with local ecological shops. This is not the case, on the contrary. We focus solely on students and those who are not well off, the kind of people who would never buy anything in these shops because of their high prices."

"Now we send the wholesaler an order every two weeks, which is then delivered to the 'Landbouwbelang' building, which serves as the central distribution point for the food cooperation." The principle is simple: people make a selection on the Internet from a list of items (fresh vegetables; dairy products or meat are not available yet because of their limited shelf life) and collect it from the distribution point. Paying is done beforehand on the website, using an online payment system. "You have to be

a little flexible. As we order from the wholesaler, we must buy a minimum number of kilos or units of a certain product. This means that you may have to buy more of a product or that the product will only be available in the next delivery, because demand was not great enough for that specific item."

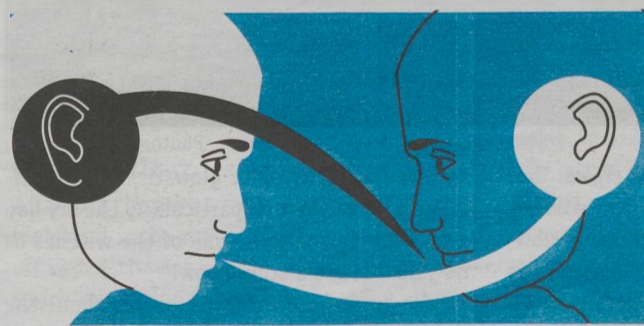
Josephine spends as much money on her shopping as before: "Wine costs about three euros, chocolate can be bought from as little as one euro. Such prices compare well with the regular supermarkets, but for that money the food is ecological and I can really taste the difference. It is much nicer. The apple juice I drink now is really better than the sugary juice from elsewhere. I also do it for idealistic reasons: it is less harmful for the environment and better for my health." (IS, photo Philip Driessen) For more information, send an e-mail to umpm-voko@studver.unimaas.nl

Observant's maxim of the week: public figures can't have private lives

"Accept that it's hard to have a private life"

Recently, French President Nicolas Sarkozy abruptly ended an interview with *60 Minutes*, a television programme in the United States, refusing to answer questions about his relationship with his (now ex-) wife. This is one of many examples when the private lives of public officials are openly discussed. What about the political-sex scandal with Bill Clinton and Monica Lewinsky or the marital crisis of Diana and Charles? Have royals or politicians no right to private lives?

"I can understand why Sarkozy didn't want to answer the question about his marriage problems," begins Nicky Ruisch, an international business student in her third year. "I wouldn't say anything either. Nonetheless, a journalist or television host is free to ask. We also have to keep in mind that in France the media isn't so eager to write about private things. There is much more respect for the personal lives of politicians." But on the other hand: "When it has to do with a dubious history, like our Dutch princess Mabel about whom the rumour was spread that she once had an affair with a mafia boss, I think she has to take some responsibility and talk in public about it. She is a part of the Dutch royal house and has to be a person of good appearance." According to Ruth Brauer, research master's stu-



dent in health sciences, a dividing line between public and private behaviour can't be drawn. "You are one: your private life is your public life and vice versa. Furthermore, public figures have to show that they are like everyone else with bad and good habits. Sarkozy should have interpreted the question much more positively, not as a gossip issue. He could have taken the opportunity to talk in all honesty about his marriage, about the difficulty of being always in the spotlight, about his lack of time for his wife who also works hard. The reaction to such straight talk would be much more positive, I guess." What when it comes to someone's illness? Francois Mitterand was diagnosed as having cancer after his election, but the secret was kept for years. "Unbelievable," Ruth shudders. "There are always men who want their people to believe they are very powerful and healthy, even if they are sick.

Stupid. You have to speak about it, ask everyone to support you and explain that you will do your utter best to do your job and be a great president." "Hoge bomen vangen veel wind," says professor Fons Coomans, who holds the UNESCO Chair in Human Rights and Peace at the law faculty. This Dutch saying – in English: high trees catch a lot of wind – means important people can face lots of criticism. "In most national constitutions and in international conventions the right to privacy is ensured, which means that the government can't interfere with a citizen's private life unless there are very good reasons. But between citizens this human right doesn't count, in theory. Of course, the private life of a public figure has to be guaranteed, but the politician also has to accept it's hard to have a secret private life. He's just got to put up with it."

■ Wendy Degens

Germans can also migrate grants

The European Court of Justice has determined that two German students studying in the Netherlands and England are entitled to grants from their native country after all. The ruling promotes free movement of students in Europe. German students studying in the Netherlands only receive a German study grant if they live close to the border and travel back and forth on a daily basis. If they want to live in the Netherlands or another Member State, they first have to study in Germany for a year and then continue their training abroad. Otherwise they will not be allowed to continue receiving their student grants.

German student Rhiannon Morgan wanted to study in Great Britain and felt she had a right to a student grant from her native country. She took the matter to court. The European Court ruled in her favour. The German rules obstruct free movement of citizens in the EU, the Court reckoned.

Another student, Iris Bucher, moved to a German city on the border in order to study in Heerlen; she also did not receive a grant, because of doubts about her place of residence. Such doubts no longer matter. The German judge, following the EU ruling, also agreed with her.

■ HOP

Meagre 'blue card'

Last week, the European Commission launched its plan for a work permit for higher educated workers from other countries. The 'blue card' provides less freedom than initially intended. Member States can still refuse access to card holders.

In the Commission's proposal, knowledge migrants should know within a month whether they will get a European work permit, which, in principle, is valid for two years. However, blue card holders will only be allowed entry if they have a solid job offer from an employer and can earn three times the minimum wage level in the Member State of choice. After two years, the work permit can be extended. Those who lose their job within that period must find a new one within three months.

Knowledge migration within Europe is by no means a matter of fact. Member States may choose not to participate in the new system, something that Austria is seriously considering. Even countries that do participate, may choose not to allow someone who moves from one EU country to another. Such workers could be refused on the basis of the argument that there are already enough engineers or doctors, for example.

This makes the regulation a lot less liberal than European Commissioner Frattini (Justice) initially wanted. This summer, his aim was to create a five-year work permit with free travel for knowledge migrants within the EU.

Nevertheless, the Commission is hoping to attract more knowledge migrants, in particular from Asia. Most of those currently look for opportunities in the United States (whose green card served as a model for Frattini's plan). If Member States accept the proposal, the blue card will be introduced as early as 2008.

■ HOP

Student union raises fire alarm

No smoke detectors, bicycles in corridors and a tangle of extension wires: many student houses are major fire hazards, concludes National Student Union LSVb.

Almost one in three students replied that there were no fire extinguishers of any kind in their houses. Only 18.6 per cent was able to claim that a fire hose, an extinguisher and a fire blanket were available. A disturbingly large group proved hesitant: "I think there is a fire blanket or extinguisher around somewhere."

Even smoke detectors are far from universal. One in three students do not have them attached to their ceilings.

■ HOP, Bas Belleman

Series: the stories behind the ads

A sailboat for sale

Not every day somebody tries to sell a sailboat. "It's a bit of an economic story," explains Dominique Sleijpen, 19-year-old arts and culture student and head of the PR committee of Lagakari. The students' sail and surf association has a boat plan, which deals with the annual depreciation of the boats in their fleet. "This boat needs to be sold because otherwise the value of the fleet will go down." Once the laser sailboat for two people is sold, the association will purchase a new boat of the same type.

Lagakari, known for its sailing, started a new branch last year: surfing. The association counts about sixty members, including fifteen foreign students, and is celebrating its 20th anniversary this year. "Members can take lessons and participate in competitions in Friesland and Zeeland, two regions in Holland near the sea, during the summer." But what happens to the boats and the sailing enthusiasts in winter? While the fleet of about five boats is put into storage, the members enjoy themselves at a variety of social activities, in particular during their weekly Thursday evening drink at the Dikke Dragonder.

Dominique developed a passion for sailing here in Maastricht, on a lake called Grindgat, south of the city. "I always wanted to learn to surf and sail because my father did it." Upon

For sale: beautiful quick
laser-II Jazz, €1500
Contact on 06-11150213 or
email: info@lagakari.nl

starting university, Dominique played soccer, but quickly realised that she wanted to try something different. "What fascinates me is being outside, on the water – sometimes it's hard work, but you can also chill in the sun." Though unsure whether a foreign sailing license is also recognised in the Netherlands, she says anyone can obtain the free necessary lessons and license from the association's instructors. Asked whether it is difficult to learn how to sail, Dominique shrugs her shoulders: "It depends on whether you like it or not."

So far, Lagakari's board has not received many responses to the advert, neither from students nor other interested parties. Maybe it's the price: €1500. Dominique herself does not own a boat and is also not interested in buying this one: "I don't have the money for it and also I don't have enough experience or the license to use the boat on my own." But several members of the association own one at home in Zeeland or Friesland, where they can split the price and share the burden of ownership with their parents and siblings.

For most students, a sailboat not only exceeds their budget, but is also not part of a regular student household. Perhaps Lagakari will be more successful selling their boat on the Internet.

■ Christina Wunderlich

Witschge's wanderings

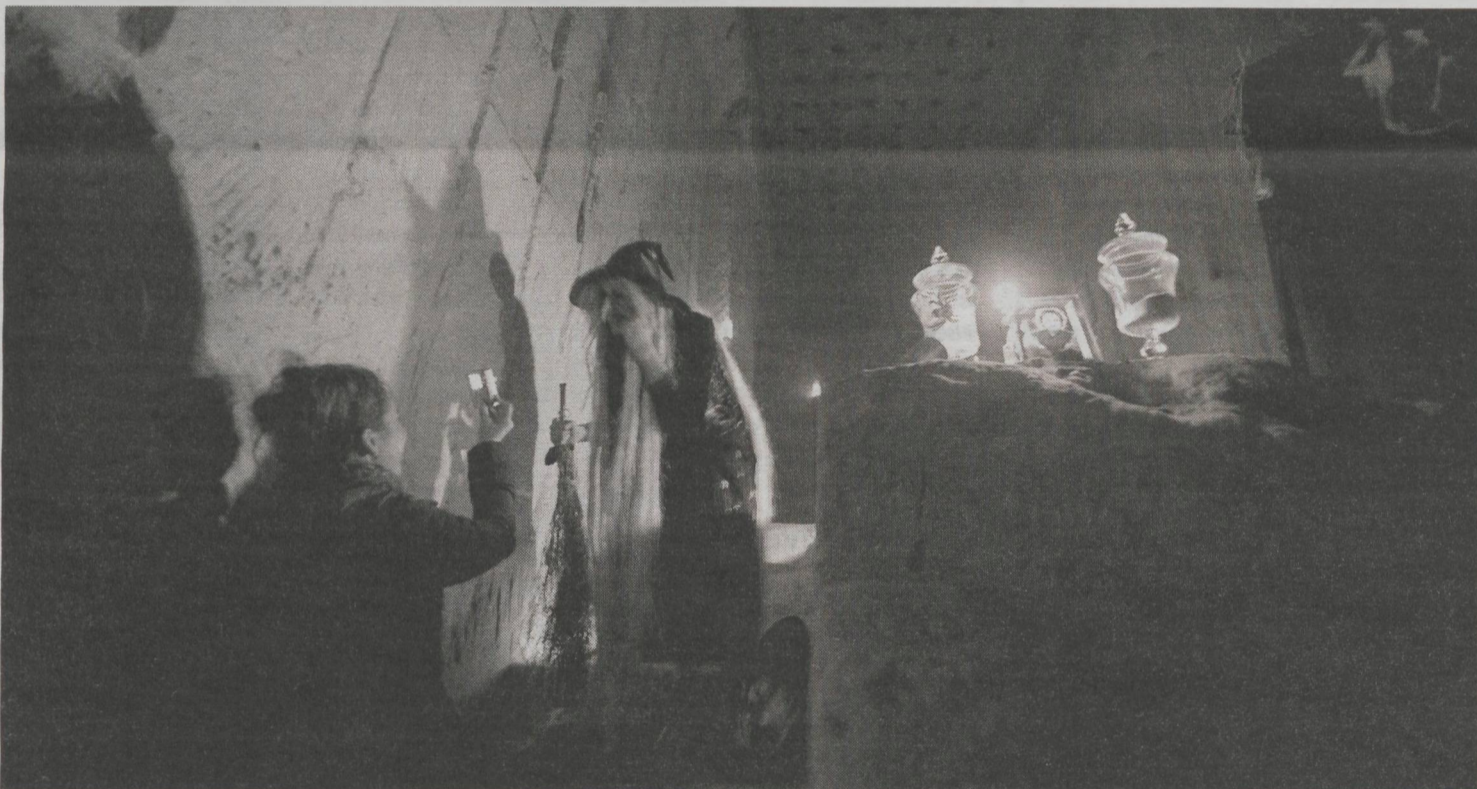


Photo: Philip Driessen

Four oil lamps cast long shadows over the walls as the group progresses slowly through the underground corridors of the marl caves in the 'Zonnenberg'. A distant cackling provides the caves with an extra spooky atmosphere today, and, since there is nothing but impenetrable darkness beyond the oil lamps' reach, parents keep their children as close as possible. The caves – or rather mines, considering that the tunnels have been carved out by men since the Roman age – have been dressed up for Halloween today, featuring cobwebs, jack-o'-lanterns and witches. For parents, it's an ideal opportunity to camouflage historical education with a bit of excitement for their otherwise apathetic children.

The children in the tour group enter the mines armed with defensive glowsticks and in visible trepidation on this Sunday. The tour revolves around the story of four witches called *witte wieven* (white women) who have been imprisoned in the City Hall for centuries but have escaped to the St Pietersberg. "Fortunately, we managed to lock them up inside the caves. We hope that they will remain trapped in their

dungeons," the tour guide tells the crowd, "but if anything *does* go wrong and the witches escape, you can ward them off with these glowsticks; the witches fear light." The story is based on a Germanic legend especially well-known in the *achterhoek* in Gelderland.

The Maastricht district of Wittevrouwenveld, however, has nothing to do with the legend. "That district derived its name from a convent whose sisters dressed in white," a man in a witch's costume explains after the tour. "This particular story about *witte wieven* in Maastricht was actually just made up for the tour."

Not surprisingly, less than two minutes after the group's entrance into the caves, the witches manage to escape and, as the tour guide gives a historical overview of the marl mines of Maastricht, occasionally make sudden appearances to scare the children. Despite the intention to mix education with a healthy dose of fear-induced adrenaline, though, it soon becomes apparent that the children are anything but scared. Instead of using them as their defense against the wicked creatures, two girls imme-

diately transform their glowsticks into fashionable bracelets. One particularly cheeky boy waves his glowstick at one of the witches as he yells "You're a stupid cow!"

As the guide continues his stories about the charcoal wall paintings and bat population of the mines, the kids become increasingly down-to-earth about the appearances of the witches. "We'll have to walk a bit through the dark now," the guide says before a turn in the tunnel – which leads to a platform on which one of the witches performs a little act – and one boy remarks to his parents: "Well, that was predictable."

Still, excitement is running high among the children. When one of the witches sneaks up to the back of the group, a few kids let out screams. One girl, however, turns around defiantly and shouts "I can see you, I'll find you!" as she bursts out in a maniacal laughter that is more terrifying than the witches' own cackling.

■ Loes Witschge
Every week UCM-student Loes Witschge explores the city of Maastricht

Cultural tip



What: Très.b showcase
When: 7 November
Where: Muziekgieterij, Bankastraat 3
Admission: €6 (presale tickets €4)

Having difficulties escaping commercialisation? De Muziekgieterij has planned a showcase on Friday of next week presenting Très.B., a band that is itself unpolished, rough and *not* commercial.

Très.B is an international student band from Maastricht including a female singer, two guitarists and a drummer. With a repertoire consisting of a variety of styles, their fame increased when they won the Maastricht student song festival in 2005. Whilst some of their songs have a rocky character, others are more about simple, melodic tunes. Artistic freedom can be considered the quartet's highest value. The members have their own music styles and preferences varying from PJ Harvey to Radiohead; the challenge, then, was to merge all these influences into one CD. The result, the album *Skylla and Charybdis*, was released this summer.

Très.B will share the stage with two other bands. Phantom Taxi Ride, a new Indie rock band from Poland, and Lucky Fonz, the singer and songwriter who won the Grolsche Grote Prijs 2006, will also stir the audience with their authentic styles. For more information, visit www.tres-b.nl.

Over one hundred UM students visit Day of the International Student in The Hague

'On this day, everything is possible; nothing is mandatory'



Saturday morning students gather in front of the guesthouse Photo: Philip Driessen

A delegation from Maastricht University's international student population traveled to The Hague last Saturday to celebrate the Day of the International Student, a conference that provided students with an opportunity to do some multicultural mingling, learn about Dutch and other cultures and, for some, drink at the expense of the university.

Saturday 27 October. Two busloads of students gather in front of the international guesthouse at seven in the morning. Still drowsy from the early rise, the students absent-mindedly queue for their tickets or engage in muted conversations. They represent the part of Maastricht University's international student population which will attend the second biennial Day of the International Student in The Hague.

The event (put together by Nuffic, the Dutch organisation for international cooperation in higher education) was held in the World Forum Convention Center and welcomed approximately 1600 of the slightly fewer than 50,000 international students who currently pursue their studies at Dutch institutes of higher education.

With its theme 'connecting cultures', the event will allow international students recently arrived in the Netherlands to mingle and learn about each other's cultures. How many cultures are actually being connected is uncertain, "but during the first event of this kind in 2005, students from 106 nations were represented," Nuffic project manager Paul Schott says. "So I expect the number this year to be about the same."

Since the number of applications exceeded the capacity of the two buses, Maastricht University selected the 115 attendees by nationality, giving non-EU students preference. Still, few of the students waiting in the pre-dawn morning have a good idea about what the Day of the International Student entails. Many hope to get to know The Hague a bit; others were attracted

by the opportunity to meet fellow international students. One bearded Canadian has a simpler - almost Dutch - motivation for attending. "I don't know what I'll be doing today, but it's free," he says as he shares an early morning cigarette with a German girl. "If it turns out to be boring, I have a bottle of wine in my backpack."

Cheese slicer

After the chance to take in some sightseeing highlights in the city centre and an official kick-off in the theatre of the convention centre - which one student from Pakistan who attends Nyenrode describes as a "pseudo-interview which was exceedingly boring and obviously prepared in advance" - the students are set free in the World Forum. An extensive range of lectures, discussions, debates and workshops provides the diverse body of visitors with an opportunity to learn about the practical matters of being an international student as well as Dutch and other cultures through workshops in, for example, Brazilian dance and world percussion.

One professor lectures on the cheese slicer and the ways in which this typically Dutch utensil serves as a metaphor for Dutch culture. "Thin slices mean more to eat," he says in an attempt to illustrate the economic nature of the Dutch. Another lecture gives tips for surviving in Dutch supermarkets. The lecturer neurotically skips back and forth from his computer to the screen, which shows a slide show of the many mysterious assets of Dutch supermarkets, while explaining

what's important in terms of groceries. "When buying dairy," the speaker says as he points a stick at a picture of a milk carton, "it is essential to check the expiration date. Always check and double check." The docile crowd takes the information in as if it is vital to their survival; suppressed giggles are only let out sporadically as the lecturer tries to entertain his audience with small jokes about the Dutch.

Spiderman

Earlier on, during the opening, Nuffic Director-General Sander van den Eijnden said that "basically, the idea is to have a good time today." Project manager Schott further elaborates on the rationale behind the day: "We want to give these international students a warm welcome, in order to make sure that they eventually return to their home countries with a good feeling about the Netherlands." This is necessary, Schott explains, because the positive experiences of current international students might persuade future students to choose the Netherlands over foreign competitors. Two Asian students, however, apparently hoping for a more informative approach to the event, abruptly leave the room when the supermarket-survival lecturer decides to bypass his prepared section on Dutch grammar in favour of a culture quiz.

Maastricht University's policy of selecting non-EU students seems to have been echoed by other institutions, which also sent international students to The Hague. Africans and Asians dominate the corridors of the World Forum, whereas 'conventional' Germans constitute a small minority today.

An especially popular feature of the day is the clog painting workshop. A Maastricht University law student from Kosovo, wearing a plastic apron and surgical glove, is taking his job very seriously. "I'm just waiting for this paint to dry," he says with a stern look on his face, "so I can paint Spiderman on top of this layer." Two Maastricht

University students from Indonesia wait near the clog-painting room, both of them clutching an unpainted wooden shoe. "The workshop was full, so we managed to get these but we couldn't find a spot to paint them," one of them says, slightly disappointed.

Laissez-faire

The Indonesian pair aren't the only ones that haven't disappeared into the lecture rooms. The convention centre's hallways are crowded with students walking around in spontaneously established - and just as quickly dispersed - cliques. Others make their way through the labyrinthical convention centre individually, frequently glancing at their timetables in distress. Some, however, refuse to let time pressures affect them and relax on any available surface to sit on. Nothing is mandatory today: the freedom to mingle is the central theme. One of the student guides from the Maastricht delegation emphasises this. "We're not here to hold the students' hands," the girl says, clutching a beer after the lecture and workshop sessions. "Today is about bringing international students together, so we're just letting everyone do as they please."

One student, who describes his nationality as part-American, part-Antillean and part-Dutch, is frustrated with the laissez-faire approach to the conference. "There are too many options," he says. "You're just walking around not knowing where the hell you're going, which makes it hard to actually meet new people." Whether a different structure to the event would have promoted more multicultural mingling is uncertain. Perhaps this European law student's discontent is fostered by his high standards.

Because as he quickly adds "I don't feel any more international because of this day," the boy with three nationalities grabs a Turkish girl by the waist and disappears into the crowd, dancing Puerto Rican salsa to a Brazilian band.

■ Loes Witschge

Maastrichtse delegatie reist langs Chinese universiteiten, werft studenten, maakt nieuwe eerste

"De plantmanager vraagt wat we km

Een college mensenrechten voor studenten in Jinan die hun mond niet open doen. Als een pindakaasverkoper je waar aanbieden op een studiebeurs in Beijing, en praten, lunchen en dineren met Chinese universiteitsbestuurders, hoogleraren en studenten, Maastrichtse alumni en elkaar. Een Maastrichtse delegatie van acht mannen trok meer dan een week onder leiding van rector Gerard Mols door China. Belangrijkste doel: studenten werven en contacten leggen. Gerard Mols hield een dagboek bij.

■ Tekst: Gerard Mols

■ Foto's: Louis Boon en Gerard Mols



Studenten in collegezaal in Jinan: niemand durft zijn mond open te doen als Mols iets vraagt

Vrijdag 19 oktober 2007

Tom van Veen en ik hebben een nacht overgeslagen als we om acht uur in de ochtend in Beijing landen. Na het inchecken in het hotel gaan we meteen aan de slag. Zelf ga ik naar een bijeenkomst van Asian Link waar de Europese Unie haar nieuwe plannen op het terrein van onderwijs met Azië onthult, Tom bezoekt een meeting ter voorbereiding op de *European Higher Education Fair* die morgen begint.

Zaterdag 20 oktober

Bij het inrichten van de stand op de onderwijsfair blijkt dat de helft van onze brochures niet is gearriveerd. Dat is voor een beurs tamelijk triest. Na de opening komt een aantal Europese bobo's voorbij met aan het hoofd Eurocommissaris Jan Figel. Ik spreek hem aan zodat het hele gezelschap vlak voor onze stand moet stilstaan. Ik voel me een pindakaasverkoper temidden van nagenoeg ontelbaar andere aanbieders. Een waanzinnige hoeveelheid informatie wordt uitgestrooid. Een student wil meer weten over de PhD Knowledge Engineering. Hij is, net als veel anderen die onze stand aandoen, opvallend goed geïnformeerd en blijkt heel serieus in zijn plannen.

Zondag 21 oktober

Ik houd de beurs voor gezien want die is voldoende bemeest en loop naar het Plein der Hemelse vrede waar het vijftiende Volkscongres ten einde loopt. Zelden zoveel uniformen bij elkaar gezien om het volk - namens welk men hier confereert - op grote afstand te houden. China is een eenpartijstaat waar weinig ruimte is voor andere opvattingen. De man naast mij die een sandwichbord omhoog steekt wordt onmiddellijk gearresteerd en clean afgevoerd. Vanuit het busje zwaait hij naar de omstanders. Om mij heen lachen mensen en de show gaat voort. Alles draait om het verdienen van geld. Het kapitalisme viert hoogtij. Als dit hemelse vrede is dan hoop ik dat na mijn verscheiden mij een andere afslag is gegund.

's Avonds dineren we met alumni uit Beijing en met studenten van het *joint program* dat de juridische faculteit heeft met de Central University for Finance and Economics (zie foto). De studenten die in februari naar Maastricht komen, schuiven bij mij aan tafel. Het ijs is snel gebroken. Ze vertellen in vlot Engels over hun leven in Beijing, over hun kamer die ze met vier tot

zes studenten delen, zonder tv, daarvoor dient de laptop. Studeren gebeurt in de bibliotheek. In Maastricht krijgen ze een kamer voor zichzelf. Zal dat hen bevallen?

Maandag 22 oktober

De delegatie is compleet en splitst zich op. Aan CUFU worden we, zoals overal hier in China, allerhartelijkst ontvangen: beleefd buigen, visitekaartjes overhandigen, cadeautjes uitwisselen (aan het eind van de reis heb ik een auto vol aan boekenleggers, vazen, porceleinen bekers, stropdassen, enzovoort), praten en dan een lunch of diner. Iedereen is uitermate beleefd en werkt volgens een strak protocol. Tijdens een diner of lunch zit de belangrijkste gastheer het verste van de deur. Ik, als belangrijkste gast, zit altijd rechts naast hem. Mijn tafelheer schept voor mij op en zorgt dat het mij aan niets ontbreekt. Voortdurend moet het hele gezelschap klinken: "Gang bei" oftewel "Droog de glazen" waarop het glas ad fundum wordt leeggedronken.

's Middags zie ik samen met Rein de Wilde en Louis Boon de *executive vice-president* van Beijing University. Er is ook een aantal hoogleraren en binnen het uur komen we tot heldere afspraken over uitwisseling van studenten en de ontwikkeling van gezamenlijke promotietrajecten. Dan spoeden we ons naar SAFEA, een organisatie die zorg draagt voor de bijscholing van het ambtenarenapparaat. We denken dat zij de vragende partij zijn. Tijdens het gesprek blijkt dat *wij* solliciteren naar een plaats op hun lijst van bijscholingsinstituten. Een bizarre gewaarwording en hier blijkt dat de voorbereiding en de briefing duidelijk tekort zijn geschoten. We redden ons en het ziet ernaar uit dat we uitverkoren worden. Ik adviseer ons team wel nog goed naar de uiteindelijke voordelen voor de UM te kijken, want die zijn niet zonder meer helder.

Morgenvroeg om vijf uur uit de veren.

Dinsdag 23 oktober

Mist, ons vliegtuig loopt een ruime vertraging op en we komen te laat in Jinan. Ook hier een warm onthaal. Om half vier geef ik een college over de betekenis van fundamentele rechten van de mens zoals onder meer verwoord in artikel 6 van het Europees Verdrag Rechten van de Mens voor het strafprocesrecht. Ik ga in op enkele *miscarriages of justice* en bespreek de vraag wat we daar van kunnen leren. Terloops stel ik de doodstraf

aan de orde, daar kun je niet meer voor zijn als je gerechtelijke dwalingen serieus neemt. Dan is iemand immers al geëxecuteerd als zijn onschuld in tweede of derde instantie toch wordt bewezen. Ik verwijs naar het prachtige boek van John Grisham: *The innocent man*, verplichte kost voor elke rechtenstudent. En ik vertel over de zaak Lucia de B. en leg mijn gehoor uit dat het makkelijker zou moeten worden om zaken opnieuw voor de rechter te krijgen.

Het verzoek om een college te verzorgen bereikte mij toen ik reeds op weg was naar Beijing, maar een gastheer stel je niet teleur. De studenten deden dat omgekeerd wel. Wat ik ook probeer, een gesprek komt niet op gang. Het onderwijs in China is klassiek en weerspiegelt het construct van de Chinese samenleving: massaal, volgzzaam en tamelijk kritiekloos. Men is gewend aan voordrachten zonder enige inbreng van de studenten. Daar moet nog heel wat werk verzet worden. Ze willen graag samenwerken met ons en deze gezamenlijke doelstellingen worden tijdens het avondlijke diner van de kant van Shandong University met veel spijs en vooral drank beklonken. "Gang bei", klinkt meerdere malen, maar wij bieden weerstand tegen het Chinese gebruik om tijdens het diner je gasten tot dronkenschap aan te zetten.

Woensdag 24 oktober

We hebben ons verder opgesplitst. Louis Boon, Rein de Wilde en ik begeven ons naar Unilever om te zien of zij oren hebben naar onze strategie om vooral ook het bedrijfsleven te betrekken bij universitaire samenwerking vanuit de idee dat wij beurzen nodig hebben en zij op zoek zijn naar talentvolle studenten. Unilever blijkt geïnteresseerd in funding van master- en PhD-studenten die naar Maastricht willen komen. Aansluitend zouden we doorgaan naar het hoofdkantoor van DSM, maar de bus staat bij het hotel. Na veel heen en weer gebel, gaan we met een taxi naar het hotel, met dank aan Unilever. Vervolgens gaat ons smaldeel aangevuld met Tom van Veen naar DSM. De reis blijkt niet naar het hoofdkantoor te gaan maar naar een fabriek van DSM ver buiten Shanghai. De *plantmanager* vraagt wat we komen doen. Dat weten wij ook niet. Hij houdt een powerpoint presentatie over de fabriek en we besluiten de reis terug te aanvaarden. De busreis is onderhoudend. We nemen de hele universiteit door en lachen opnieuw veel. Maar ook de ernst wordt niet geschuwd. Wat maakt nu een universiteit,

vragen we ons af en concluderen dat dat de mensen zijn. En dat die er aan de UM nog wel eens bekaaid vanaf komen omdat er erg wordt gedacht in termen van structuren, overhead en wat dies meer zij. Meer aandacht voor de mensen en vooral ook waardering voor hun professionaliteit zou de UM verder kunnen brengen. Het wordt tijd voor een tussentijdse update van het strategisch programma: aandacht voor de medewerker van de UM, het creëren van een band die leidt tot loyaliteit, commitment en daardoor tot nog betere prestaties zou de kern daarvan kunnen zijn.

's Avonds dineren we met enkele alumni van de UM. Ze blijken nagenoeg allemaal een zelfstandig bedrijf te hebben dat goed rendeert. Op één bedrijf is inmiddels een bod van dertig miljoen dollar uitgebracht maar dat werd als te gering van de hand gewezen. Er wordt een Shanghai-alumnikring opgericht, de tweede in Azië want ook de alumni in Beijing hebben laten weten een dergelijke kring vorm en inhoud te willen geven.

Donderdag 25 oktober

's Ochtends ga ik met Jos Lemmink en Tom van Veen naar de Antai Managementschool. Maastricht is bekend en we komen tot goede afspraken. In de namiddag staat Philips op het programma. Niet zonder trots toont men ons de driedimensionale televisie, een uitvinding van

Wat heeft de trip naar China opgeleverd?

Er zijn plannen voor meer studentenuitwisseling, gezamenlijke begeleiding van PhD-studenten en het ontwikkelen van gezamenlijke programma's met:

- Central University for Finance and Economics in Beijing (CUFE)
- Beijing University
- Shandong University in Jinan
- Antai Managementschool in Shanghai
- Fudan University in Shanghai
- Chinese University of Hong Kong

Verder wil de UM voor SAFEA - een organisatie gespecialiseerd in bijscholing van ambtenaren - bijscholingen gaan verzorgen. Met de Chinese vestigingen van Unilever, Philips en DSM zijn contacten gelegd over sponsoring van studiebeurzen voor Chinezen.

erstevigt oude contacten

men doen. Dat weten wij ook niet"



Op bezoek bij de collegevoorzitter van de Chinese University of Hong Kong



Rector Mols spreekt tijdens diner met alumni in Beijing



Politiemacht op Plein der Hemelse Vrede



Deelnemers van het joint program van juridische faculteit UM met Central University for Finance and Economics tijdens diner met de Maastrichtse delegatie

Eindhoven. Philips doet al ruimschoots waar wij naar streven: talent scouten en daar ook voor betalen als het nodig is. Ze zijn geïnteresseerd, ook in wat wij in de sfeer van de levenswetenschappen zoal doen. Hier wreekt zich de afwezigheid van een vertegenwoordiger van Randwyck. Daar beschouwt men China niet als een doelland. Dat is temeer jammer aangezien de ontwikkelingen in China op het terrein van de levenswetenschappen bepaald niet stil staan. Ik vrees dat we hier een kans gaan missen. 's Avonds naar Hong Kong waar we ruim na middernacht arriveren.

Vrijdag 26 oktober

De dag staat in het teken van een bezoek van

de gehele delegatie aan de prestigieuze Chinese University of Hong Kong. De ontvangst is groots, men kent de Universiteit Maastricht door contacten met de medische faculteit en de vakgroep onderwijsontwikkeling en -research. Zij hebben samen gediscussieerd over een nieuw medisch curriculum met probleemgestuurd onderwijs. Inmiddels is het pgo in Hong Kong ingevoerd. De UM is in China niet onbekend, mede dankzij de vertegenwoordigers van de faculteit der rechtsgeleerdheid en van economie. Maar ook door de UCM-studenten die daar een tijd studeren en waarover men tevreden is. Wij willen geen eenrichtingsverkeer, wij willen een brug slaan tussen Europa en Azië. Samen programma's ontwikkelen, samen promovendi begelei-

den. Zij komen hier studeren, wij daar. Dat biedt nieuwe perspectieven voor studenten uit China maar ook voor onze eigen studenten. Chinese universiteiten hebben samenwerkingsovereenkomsten met talloos veel andere zusterinstellingen, *all over the world*. Ik denk dat de UM met zijn bijzondere onderwijstype een streepje voor heeft. De Chinese student is goed in reproduceren, maar niet in analyseren. Hij heeft niet geleerd om samen te werken of leiding te geven. Dat leer je bij ons spelenderwijs. Ik geloof niet in verhalen dat het pgo niet bij de Chinese cultuur zou passen. In Hong Kong aan de medische faculteit werkt het en de studenten zullen wel moeten als ze straks die topbaan in het bedrijfsleven willen.

Ik heb wel eens gekscherend gezegd dat we uiteindelijk op zo'n 1200 Chinese studenten per jaar zouden moeten mikken. Zeker gezien het inwoneraantal van China en onze master-ambities. Maar het is glashelder dat dat langjarige investeringen vergt in de contacten met de Chinezen. Misschien moeten we volgend jaar weer gaan, daar colleges geven, en hen natuurlijk in Maastricht uitnodigen. Want het onderwijs in China mag dan niet tot het beste behoren, de bestuurders en vooral ook de studenten zijn wel kritisch over wat hen elders geboden wordt. En ons aanbod kan die toets der kritiek doorstaan.

Met dank aan de leden van de UM-delegatie. Het was een goed gezelschap.



De Maastrichtse delegatie

De delegatie bestond uit Gerard Mols (rector), Jos Lemmink en Tom van Veen (respectievelijk decaan en bestuurslid faculteit economie en bedrijfswetenschappen), Janco Bonnink (ambtelijke ondersteuning), Aalt Willem Heringa en Anselm Kampermans Sanders (respectievelijk decaan en directeur of the IEEM Intellectual Property Law School and IP Seminar, Macau SAR, China, allebei faculteit rechtsgeleerdheid) Rein de Wilde (decaan faculteit cultuur- en maatschappijwetenschappen), en Louis Boon (decaan Faculty of Humanities and Sciences). Op de foto worden zij vergezeld door twee Chinese gesprekspartners.

vacaTures voor jonge honden



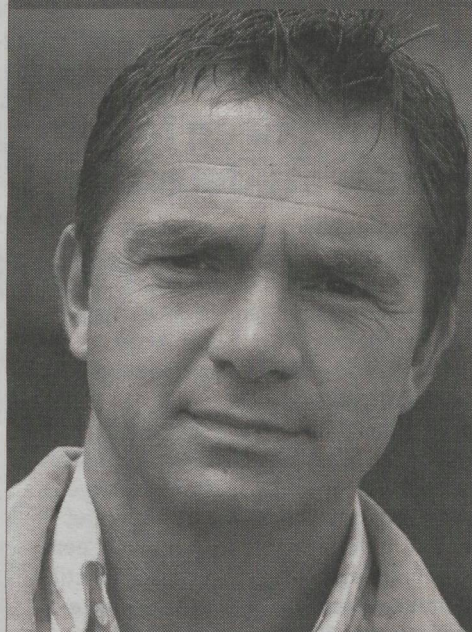
De TU Delft is op zoek naar jonge talenten. Voor onze management traineeships zoeken we academici die met ons ondersteunende processen willen ontwikkelen voor de kerntaken onderwijs en onderzoek. Ben jij ambitieus, nieuwsgierig, niet bang om je nek uit te steken en beschik je over een gezonde dosis kritisch vermogen? Kijk dan voor meer informatie over traineeships bij de TU Delft en verhalen van je voorgangers op www.vacaturesindelft.nl/trainees.

TU Delft
Technische Universiteit Delft

Meeliften naar Wit-Rusland? kijk op
CAN) GET A RIGHT.ORG



Nierstichting Elfstedentocht



11 ijsbanen, 11 steden,
1 doel: een sportief
bedrag bij elkaar schaatsen
voor nierpatiënten.
Ik schaats mee. U ook?
Schrijf dan nu in.
Hein Vergeer

21 oktober 2007
www.schaatsenaan.nl

NIERSTICHTING
GEEFT TOEKOMST.

ten maar ook voor degenen die aan het begin staan van hun managementloopbaan. Meer informatie? Neem contact op met Ingrid Voncken via 84613 of I.Voncken@ums.nl.

THE INTERNATIONAL INTERNSHIP OFFICE: IMPORTANT ANNOUNCEMENT!!!

In Academic year 2007/2008 it is possible to integrate an internship of 4 ECTS credits in the Bachelor curriculum!! More information in Eleum: MyFdEWB>FEBA Internships (New)>Announcements

Internship possibilities:

- Shell in Hamburg offers internship opportunities (8 weeks to 12 months) for Dutch & international students in several disciplines. More information in Eleum!
- Ahold in Amsterdam biedt stage "Project Assistant Corporate Social Responsibility" aan. Start eind augustus voor 7 maanden.
- T-Systems Business Services in Bonn is offering an internship at the department "Strategie und Vertriebskoordination". 3-6 Months, to start a.s.a.p.
- FocusEconomics in Barcelona is offering an Economic Internship; 6 months to start in consultation with the intern.
- Reckitt Benckiser in Mannheim is offering an interesting marketing internship, to start in October for 6 months.
- Atos Consulting in Utrecht is offering an ICT/Business related internship; 6 months to start A.S.A.P.
- Formedia in Maastricht is offering 3 marketing internships, 4 months to start in consultation with the intern.
- NIBC Bank in Frankfurt is offering an internship vacancy at the Private Equity Department. Duration and time frame are negotiable.
- Economic/Econometric Internship at St. Maarten Hospitality & Trade Ass.; 6 months to start February 2007 (negotiable).
- LEK Consulting in München is offering internship positions. More information in Eleum.
- L'Oreal Germany offers students year-round the possibility of Marketing and Sales internships, lasting from 3-6 months.
- Engelbert Strauss in Germany is offering a business administration related internship for 3-12 months. To start in consultation with the intern.
- Robert Bosch S.A. in Brussels is offering several internship possibilities in different disciplines.

For more internship vacancies and other information please check our new FEBA Internship Service in Eleum (My FdEWB). It is also possible to arrange an appointment through the Information Desk in the Entrance Hall with: Ms. N. Weerts; Thursday between 10am and 12pm.

PSYCHOLOGIE

Psychologie (vakgr./comm./studiever.): Yvonne Lenoir, tel. 3884123, Y.Lenoir@psychology.unimaas.nl en Isabel Hikisch, tel. 3881911, i.hikisch@psychology.unimaas.nl BO FdP, UNS 40 oost, voor vrij, 12.00 uur.

Openingstijden spreekuur onderwijsbalie Bureau Onderwijs psychologie

Het spreekuur voor studenten psychologie is op maandag t/m vrijdag van 10.00-11.00 uur. In de eerste én de laatste week van het blok is de onderwijsbalie ook geopend van maandag tot en met donderdag van 15.00-16.00 uur. Vragen bestemd voor de examenadministratie kunnen via e-mail (examenadministratie@psychology.unimaas.nl) worden gesteld of schriftelijk met het daarvoor bestemde formulier "Examenadministratie", verkrijgbaar bij de onderwijsbalie of te downloaden van Eleum. Spreekuren vinden uitsluitend plaats aan de onderwijsbalie op niveau 0.

Herkansing Eleum

Op dinsdag 6 november 2007 vindt de herkansing plaats van ELEUM. Locatie: Computerlandschap UNS 50 ruimte 3. De indeling, waarvan helaas niet kan worden afgeweken, is als volgt:
10.30-12.00 uur: Addens t/m Igidova
13.00-14.30 uur: Jaeger t/m Loffeld
14.30-16.00 uur: Maltha t/m Zonneveld
Bij vragen kun je contact opnemen met de toetscoördinator Ellen Blaauw, tel. 043-3884002.

RECHTSGELEERDHEID

FdR (vakgr./comm.studiever.): Nanin Peters Bur. Onderwijs, Lenculenstraat 26, tel. 3883003, voor vrij.12.00 uur.

Actuele informatie van Bureau Onderwijs kun je raadplegen via Internet op: <http://www.rechten.unimaas.nl>

Inschrijfperiode blokperiode 3 ook van toepassing voor master Forensica, Criminologie en Rechtspleging

In verband met de uitzondering dat in het huidige academisch jaar onderwijs in blokperiode 3 in de master Forensica, Criminologie en Rechtspleging is gepland, willen wij u bijzonder op de inschrijfperiode van blokperiode 3 wijzen: 31 oktober tot en met 20 november.

Zie de programmagids voor het gehele jaarrooster van de master Forensica, Criminologie en Rechtspleging in verband met uw planning.

E Recent information from the Education Desk can be found on the website www.law.unimaas.nl

OPENING HOURS OF THE EDUCATION DESK

Monday, Tuesday and Thursday from 10 till 12 a.m. and from 2 till 4.30 p.m. On Wednesday and Friday the education desk will be closed.

PLEASE NOTE!

The education desk will be open every day of the week before the start of a new course period and during the first week of the course. The evening opening hours of the education desk are cancelled!

For questions you can reach us by phone (043-3883045) or by the contactform: <http://lawstudy.unimaas.nl/contactform>. Collecting POD - materials and dates of inspection for the exams on appointment

Have the chance to win €20 by participating in a survey

In a collaborative research project between Universiteit Maastricht and the Technical University Munich, we survey the experiences of customers with their bank. In this context we are very interested in your general personal opinion and perception of society and banking in the Netherlands. The survey will take no more than 10 minutes to complete and no preparation is necessary. Among all participants, we raffle 2x€20.

Please go to the website www.rechten.unimaas.nl and click on Students > Announcements > the latest news to access the survey.

VACATURES

Schriftelijke sollicitaties o.v.v. vacaturenummer op brief en envelop (of indien aanwezig via het bij de vacature vermelde e-mailadres) binnen 10 kalenderdagen richten aan de personeelsdienst van de betreffende faculteit of het betreffende servicecentrum of bureau (Postbus 616, 6200 MD Maastricht). De vacatures staan open voor interne kandidaten (medewerkers en uitkeringsgerechtigden van de UM).

Informatie over interne vacatures kunt u winnen via <http://www.loopbaancentrum.unimaas.nl> of bij het Loopbaancentrum, tst. 85323/85324, Minderbroedersberg 4-6, Maastricht.

Informatie over LIFT-vacatures vindt u op de LIFT-website: <http://www.liftnet.nl>

FdCMW

Student-assistent (v/m), 16 uur per week

Taken: Ondersteunen onderwijs d. m. v.:
- het verstrekken van informatie studenten/tutores/onderwijsbureaus;
- productie van readers, blokboeken, ondersteuning bij evenementen, communicatie, CGD, d.m.v.: jaarverslag, website, bijhouden adresbestanden, deelname aan werkoverleg.

Functie-eisen: Profiel van vereisten: bekend met UM - onderwijsstructuren; kennis van MS Office (Word/Excel) Outlook; goede beheersing van de Engelse taal; goede communicatieve vaardigheden; affiniteit met het werkgebied gender en diversiteit.

Arbeidsvoorwaarden: Tijdelijk dienstverband voor de periode van 1-2 jaar. Het maximum bruto maandsalaris bedraagt € 2011. reguliere honorering student-assistent. Minimum € 1.725,-, maximum € 2.011,- per maand op fulltime basis.

Informatie: Bij W. Lieben, tel.: 043-3882669
Vacaturenummer: AT2007.205 / pzfdcwvacatures@facburfdcw.unimaas.nl

E FdEWB

(Junior) Researcher / Project Manager E-learning (f/m), 38 hours a week

Tasks: With the department ERD, you will conduct research on new pathways in E-learning. First, management and implementation of several innovation projects on virtual learning. Second, research on implementation of innovative learning environments. Third, practical support of other projects within dep.

Requirements: A Master degree, preferably Business/Psychology, and 2 years of teaching experience. Strong affinity with teaching, innovation and new learning technologies. Able to work independently as well as in team.

We offer: Temporary for specified period: 12 months. Estimated maximum salary per month € 3.597,- in accordance with scale 10. Possible extension, whereby a PH-D track is not excluded.

Information: Bart Rienties, e-mail: bart.rienties@erd.unimaas.nl
Vacancy number: AT2007.211 / recruitmentfebafhs@efb.unimaas.nl

E FdP

Postdoc (f/m), 38 hours a week

Tasks: The researcher will develop and apply methods to investigate large-scale functional and effective connectivity in the human brain by EEG and/or MEG. She/He will be working at the F.C. Donders Centre in Nijmegen and has free access to state-of-the-art neuroimaging facilities (MRI, MEG, EEG).
Requirements: Minimum qualifications are a doctoral degree and demonstrated expertise in analysis and synthesis of neuroimaging data, specifically EEG/MEG. Experience with EEG/MEG inverse solu-

tions, connectivity analysis, and MATLAB programming are of added value.

We offer: Temporary for specified period: 2 years. Estimated maximum salary per month € 4.190,- in accordance with scale 11.

Information: Dr. A. Roebroek, tel.: 043 3884039, e-mail: a.roebroek@psychology.unimaas.nl

Vacancy number: AT2007.208 / pzfdpvacatures@psychology.unimaas.nl

FHML
CARIM / Biochemistry / Postdoc (f/m), 38 hours a week

Tasks: The focus of the project is to identify and characterize new small compounds that are directed against selected coagulation proteins through virtual ligand screening. The compounds may be used as research tools, as well as serve as templates for the development of novel pro- or anticoagulant drugs.

Requirements: The ideal candidate has a PhD degree in de biological, biochemical or medical sciences with a proven track record in computer science and has experience in molecular modeling, docking approaches and virtual ligand screening in

both a WINDOWS and a LINUX environment.

We offer: Temporary for specified period: 3 years. Estimated maximum salary per month € 4.190,- in accordance with scale 11. An evaluation will be made after 1 year and upon positive outcome of the evaluation, the position will be extended with another 2 years. A moving allowance will be provided.

Information: Dr. G. Nicolaes, Department of Biochemistry, tel.: +31-43-3881539, e-mail: g.nicolaes@bioch.unimaas.nl

Vacancy number: AT2007.187 / pzfdgvacatures@facburfdg.unimaas.nl

FHML
Promovendus (v/m) Humane Biologie / NUTRIM, 38 uur per week

Taken: Onderzoek naar rol van lipid-coating eiwitten bij proces van vetopslag in de spiercel. Project combineert celwerk en proefdierstudies. Overmatig vetopslag in de spiercel kan leiden tot spierinsuline resistentie en uiteindelijk type 2 diabetes. Aanstelling in Maastricht waarvan 1-2 jaar in Wageningen

Functie-eisen: Afgeronde academische oplei-

ding Biomedische Wetenschappen, (Moleculaire Biologie, of Gezondheidswetenschappen met een biologische afstudeerrichting. Labervaring is een vereiste, ervaring proefdieronderzoek strekt tot aanbeveling. Proefdieronderzoek is onderdeel van dit project.

Arbeidsvoorwaarden: Tijdelijk dienstverband voor de periode van 48 maanden. Het bruto maandsalaris bedraagt € 1.956,- in het eerste jaar oplopend tot € 2.502,- in het vierde jaar, conform salarisschaal Promovendus. Elk jaar vindt een beoordeling plaats.

Informatie: Bij Dr. P. Schrauwen, tel.: 043 3881502, e-mail: p.schrauwen@hb.unimaas.nl
Bij Dr. S. Kersten, tel.: 0317 485787, e-mail: sander.kersten@wur.nl

Vacaturenummer: AT2007.206 / pzfdgwg@facburfdg.unimaas.nl

FHML
Promovendus (v/m), 38 uur per week

Taken: Waarom worden sommige mensen vaak ziek en blijven anderen gezond. Multimorbiditeit is belastend, komt veel voor, maar er is weinig bekend over beïnvloedende factoren. Bestudeerd wordt

welke ziektes met elkaar samenhangen, de rol van demografische, psychosociale en psychologische factoren in de tijd.

Functie-eisen: Universitair. Gezocht: enthousiaste epidemioloog, gezondheidswetenschapper, psycholoog, socioloog, informaticus, arts of iemand met vergelijkbare competentie, met interesse in multivariate statistische analyses en innovatieve analyse technieken, in vooruitstrevend gezondheidsonderzoek.

Arbeidsvoorwaarden: Tijdelijk dienstverband voor de periode van 48 maanden en een werktijdfactor van 1,0 fte (38 uren per week) bij de vakgroep Huisartsgeneeskunde van de Faculteit Health Medicine and Life Science. Het bruto maandsalaris bedraagt € 1.956,- in het eerste jaar oplopend tot € 2.502,- in het vierde jaar, conform salarisschaal Promovendus.

Informatie: Bij dr. M. van den Akker, tel.: 043-3882321, e-mail: marjan.vandenakker@hag.unimaas.nl

Bij dr. M. van Boxtel, tel.: 043-3881028, e-mail: martin.vanboxtel@NP.unimaas.nl

Vacaturenummer: AT2007.207 / pzfdgvacatures@facburfdg.unimaas.nl



Een eigen bedrijf starten?
Je staat er niet alleen voor!

U **M** Universiteit Maastricht
Business School
Hoogstarters Maastricht

Techstart Hoogstarters

Ondersteuning én financiering voor Hoogstarters vóór, tijdens en na de start.
Kijk op onze websites of u een echte Hoogstarter bent!

www.techstart.nl
www.hoogstarters-maastricht.nl



U **M** Universiteit Maastricht

The hands of your Conference

Conference Office Maastricht University
Conference organisation | Location | Catering | Registration | Website
Hotels | Registration | Abstract handling | Conference administration

T +31 43 388 5980 E congresbureau@fd.unimaas.nl W www.unimaas.nl/congresbureau



Als u vindt dat
kankeronderzoek niet
mag stoppen

Steun de voortgang van het wetenschappelijk kankeronderzoek. Neem KWF Kankerbestrijding op in uw testament. Bel met de afdeling bijzondere giften en nalatenschappen op (020) 570 05 00.

KWF
KANKER
BESTRIJDING

De UM zoekt Student-leden voor het College van Beroep voor de Examens (CBE), voor de Bezwarencommissie inzake Studentenaangelegenheden in het kader van de AWB en voor de adviescommissie ongewenste omgangsvormen.

Het CBE behandelt beroepszaken van studenten of examinatoren. Het betreft onder meer beroepen tegen besluiten over examens en tentamens en de vaststelling van de behaalde studiepunten. De beroepszaken worden door het CBE behandeld in een kamer van 3 leden. Deze bestaat uit de voorzitter, een lid van de wetenschappelijke staf en een student-lid.

De Bezwarencommissie Studentenaangelegenheden behandelt bezwaarschriften van studenten. Het betreft met name bezwaren tegen beslissingen over toekenning van financiële ondersteuning uit het afstudeerfonds. De commissie hoort belanghebbende(n) en brengt advies uit aan het College van Bestuur. De commissie bestaat uit 3 leden: de voorzitter en twee leden, van wie 1 lid student is.

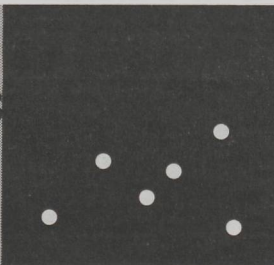
De Adviescommissie ongewenste omgangsvormen behandelt formele klachten met betrekking tot ongewenst gedrag van studenten en van de medewerkers van de UM. Indien het een klacht betreft waarbij een student is betrokken, wordt een student aan de commissie toegevoegd. De commissie hoort belanghebbende(n) en brengt advies uit aan het College van Bestuur. De commissie bestaat uit een voorzitter en tenminste twee leden.

De tijdsbelasting voor studenten is beperkt tot één of enkele zittingen per jaar. De gevraagde inbreng bestaat uit het leveren van een bijdrage aan de behandeling van het beroep, het bezwaar of de klacht in een voorbespreking, een (openbare) zitting waarin de partijen worden gehoord en een nabespreking. Op grond van de Regeling Vergoeding Bestuursactiviteiten wordt aan student-leden een vacatiegeld van € 50,- per zitting uitbetaald. Benoeming van de (plaatsvervangend) student-leden geschiedt voor de periode van 1 januari 2008 tot 1 januari 2009.

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij het secretariaat CBE (043-3883516).

Wil je hiervoor in aanmerking komen, reageer dan meteen (maar uiterlijk 20 november 2007) schriftelijk onder opgave van naam, adres, telefoonnummer, faculteit, studiejaar en een motivatie.

Het adres is: College van Beroep voor de Examens, t.a.v. mr V. Perey, secretaris, Bureau SBO/Juridische Zaken, Postbus 616, 6200 MD Maastricht. Een reactie is ook mogelijk per e-mail: veronique.perey@bu.unimaas.nl

PAARLTJES 	€ 3,00
	€ 4,00
	€ 5,00
	€ 6,00
	€ 7,00
	€ 8,00

Per letter, leesteken of spatie een apart hokje gebruiken. Regels volschrijven tot het einde. Paarltes thuis invullen.
 Eventueel rooster kopiëren. Inleveren maandag tot en met donderdag van 09.00 tot 17.00 uur bij de redactie, **Bonnefantenstraat 2.**
 Vóór dinsdag 16.00 uur ingeleverde Paarltes verschijnen de donderdag daarop in de krant.
 Paarltes moeten contant betaald worden. Voor langere teksten geldt het advertentietarief.

FIETSVLICHTINGREPARATIE OP MAANDAG 12 NOV. VANAF 11.00 TOT 17.00 OP UNS50 DOOR FIETSERBOND EN VVN. BASISMATERIALEN PLUS WERKTIDJ ZIJN GRATIS.

PAPA WEMBA & BAND: swingende warme Soukous van een van de grootheden in Afropop! Do 1 nov. Theater a.h. Vrijthof - www.SG.unimaas.nl

Samen met 3 vrienden in een huis wonen? Dat kan! A.Severinweg, 4slaapkamers €900 exclusief. 043-3215913 www.maaslandbeheer.nl

HANDIGE HUURDER GEVRAAGD IN EIJSDEN D.HENQUET@HOME.NL

BEN JIJ EEN PRAKTISCHE WERELDVERBETERAAR? WIJ HEBBEN INTERESSANTE PROJECTEN VOOR VRIJWILLIGERS IN ZUID-AFRIKA!WWW.MASIZAKHE.NL

Vrouwenkoor Femmeuse zkt. nieuwe leden mn.1^e +2^e alten Repetitie do.avond. Info: www.femmeuse.tk of tel.:043-3258865 (na 18.00)

Genoeg van verplicht Engels tijdens je studie? Taalverdediging komt voor je op. AB.Ned@hetnet.nl

STUDENT-ROOM; REMOVE/TRANSPORT-SERVICE; HEYOKA-TRANSPORT,FOR YOU! STUDENTS ON THE ROAD, WE HELP! ABOUT 30€! CALL: 0654688956 WWW.STICHTING-HEYOKA.ORG

WE HAVE JOBS FOR (INTERNATIONAL) STUDENTS WHO ARE SKILLED INTERNETTERS. MORE INFO: WWW.WEBREPASSOCIATES.COM APPROX. €10 PH YOU CAN WORK FROM HOME

Fred Rempelberg zoekt voor administratie vrouw flexibele tijden snel typen kennis office evnt. weekend fredrompelberg@planet.nl www.fredrompelberg.com

Op zoek naar een leuke kamer of appartement? Kijk op www.maaslandbeheer.nl of bel 043-3215913

Studentencafé DE BEURS: ELKE ZONDAG OPEN van 18-24u. Eerste bestelling= 2 biertjes voor 1 streep!!

TECHNISCHE DUIZENDPOOT GEZOCHT VOOR HET ALUMNI OFFICE VAN DE UM. BEL VOOR MEER INFORMATIE 043-3885220

Badminton partner (m/v) gezocht voor redelijk ervaren speler. Tel. 043-3477462 of mail naar owp@home

DAMES-, HERENFIETSEN V.A. €35 P.ST. 046 4495362

TAXI NELISSEN ZOEKT CHAUFFEURS EN MEDEWERKERS PLANNING VOOR IN HET WEEKEND BEL VOOR INFO 0434071343

OSSEL SCHOONMAAKBEDRIJF BV ZOEKT SCHOONMAKERS VOOR AVONDUREN VOOR EEN PROJECT IN MAASTRICHT. INTERESSE BEL VAN 8:30-17:00 UUR 045-5330404

PAPA WEMBA African Soukous Music -Hip-swinging Rumba! Thur. 1 nov. Theater a./h. Vrijthof. www.SG.Unimaas.nl

GRATIS FIETSVLICHTING REPARATIE OP MAANDAG 12 NOV VAN 11.00 TOT 17.00 OP UNS50 DOOR FIETSERBOND EN VVN. ZORG DAT JE GEZIEN WORDT.

STUDENTEN-VERHUIZINGEN!! VOOR ONGEVEER €30,- JE HELE TOKO VERHUIJD IN/OM M'TRICHT BEL HEYOKA-TRANSPORT: 06-54-68-89-56 OF WWW.STICHTING-HEYOKA.ORG

WE HAVE JOBS FOR (INTERNATIONAL) STUDENTS WHO ARE SKILLED INTERNETTERS. MORE INFO: WWW.WEBREPASSOCIATES.COM APPROX. €10 PH YOU CAN WORK FROM HOME

Fred Rempelberg zoekt voor administratie vrouw flexibele tijden snel typen kennis office evnt. weekend fredrompelberg@planet.nl www.fredrompelberg.com

Op zoek naar een leuke kamer of appartement? Kijk op www.maaslandbeheer.nl of bel 043-3215913

Studentencafé DE BEURS: GROOT, GEZELLIG&GOEDKOOPI! Voor al uw (afstudeer)feesten. Bel Daan:0644658255

VOOR HETZELFDE GELD STAAN DE PAARLTJES IEDERE DONDERDAG OM 12.00 UUR OOK OP INTERNET: WWW.OBSERVANT.UNIMAAS.NL

FIETSVLICHTINGREPARATIE OP MAANDAG 12 NOV. VANAF 11.00 TOT 17.00 OP UNS50 DOOR FIETSERBOND EN VVN. BASISMATERIALEN PLUS WERKTIDJ ZIJN GRATIS.

PAPA WEMBA & BAND: swingende warme Soukous van een van de grootheden in Afropop! Do 1 nov. Theater a.h. Vrijthof - www.SG.unimaas.nl

Samen met 3 vrienden in een huis wonen? Dat kan! A.Severinweg, 4slaapkamers €900 exclusief. 043-3215913 www.maaslandbeheer.nl

BEN JIJ EEN PRAKTISCHE WERELDVERBETERAAR? WIJ HEBBEN INTERESSANTE PROJECTEN VOOR VRIJWILLIGERS IN ZUID-AFRIKA!WWW.MASIZAKHE.NL

Vrouwenkoor Femmeuse zkt. nieuwe leden mn.1^e +2^e alten Repetitie do.avond. Info: www.femmeuse.tk of tel.:043-3258865 (na 18.00)

Genoeg van verplicht Engels tijdens je studie? Taalverdediging komt voor je op. AB.Ned@hetnet.nl

STUDENT-ROOM; REMOVE/TRANSPORT-SERVICE; HEYOKA-TRANSPORT,FOR YOU! STUDENTS ON THE ROAD, WE HELP! ABOUT 30€! CALL: 0654688956 WWW.STICHTING-HEYOKA.ORG

WE HAVE JOBS FOR (INTERNATIONAL) STUDENTS WHO ARE SKILLED INTERNETTERS. MORE INFO: WWW.WEBREPASSOCIATES.COM APPROX. €10 PH YOU CAN WORK FROM HOME

Op zoek naar een leuke kamer of appartement? Kijk op www.maaslandbeheer.nl of bel 043-3215913

Studentencafé DE BEURS: ELKE ZONDAG OPEN van 18-24u. Eerste bestelling= 2 biertjes voor 1 streep!!

TECHNISCHE DUIZENDPOOT GEZOCHT VOOR HET ALUMNI OFFICE VAN DE UM. BEL VOOR MEER INFORMATIE 043-3885220

Badminton partner (m/v) gezocht voor redelijk ervaren speler. Tel. 043-3477462 of mail naar owp@home

DAMES-, HERENFIETSEN V.A. €35 P.ST. 046 4495362

TAXI NELISSEN ZOEKT CHAUFFEURS EN MEDEWERKERS PLANNING VOOR IN HET WEEKEND BEL VOOR INFO 0434071343

OSSEL SCHOONMAAKBEDRIJF BV ZOEKT SCHOONMAKERS VOOR AVONDUREN VOOR EEN PROJECT IN MAASTRICHT. INTERESSE BEL VAN 8:30-17:00 UUR 045-5330404

PAPA WEMBA African Soukous Music -Hip-swinging Rumba! Thur. 1 nov. Theater a./h. Vrijthof. www.SG.Unimaas.nl

GRATIS FIETSVLICHTING REPARATIE OP MAANDAG 12 NOV VAN 11.00 TOT 17.00 OP UNS50 DOOR FIETSERBOND EN VVN. ZORG DAT JE GEZIEN WORDT.

STUDENTEN-VERHUIZINGEN!! VOOR ONGEVEER €30,- JE HELE TOKO VERHUIJD IN/OM M'TRICHT BEL HEYOKA-TRANSPORT: 06-54-68-89-56 OF WWW.STICHTING-HEYOKA.ORG

WE HAVE JOBS FOR (INTERNATIONAL) STUDENTS WHO ARE SKILLED INTERNETTERS. MORE INFO: WWW.WEBREPASSOCIATES.COM APPROX. €10 PH YOU CAN WORK FROM HOME

Fred Rempelberg zoekt voor administratie vrouw flexibele tijden snel typen kennis office evnt. weekend fredrompelberg@planet.nl www.fredrompelberg.com

Studentencafé DE BEURS: GROOT, GEZELLIG&GOEDKOOPI! Voor al uw (afstudeer)feesten. Bel Daan:0644658255

Grieks Specialiteiten restaurant Plaka

Studenten menu
 1 Dorpsuflaki met giros, rijst, frites, salade en tzatziki

'Naxos' schotel
 1 suzuki, 1 Boeren suflaki, frites, rijst en tzatziki

'Sikinos' schotel
 2 Boeren suflaki, frites, rijst en tzatziki

'Lindos' schotel
 3 suzuki, frites, rijst en tzatziki



St. Bernardusstraat 4A
 6211 HL Maastricht
 Tel. 043 - 325 42 56
 Fax 043 - 325 51 94
 Open van 16.00 tot 23.00
 www.restaurantplaka.nl

Aanbieding studentenmenu alleen geldig op vertoon collegekaart



Ja, ik wil een baantje en ik ben handig met computers

Bij OGD werken ruim 500 studenten en afgestudeerden. Solliciteer online of bel voor een (bij)baan in de ICT.

Bel in Maastricht
 040-2464055

info@ogd.nl
 www.ogd.nl



CINEMA



Speelweek: 1 t/m 7 nov.

LUMIÈRE BOGAARDENSTRAAT 40b
 Tel. 043-3214080

Death at a Funeral: dag. (beh. vr en za) 22.00
 La Sconosciuta: vr en za 19.15
 The diving Bell and the Butterfly: do t/m zo 21.30
 A mighty Heart: ma 21.30
 Vier Minuten: dag. 19.30
 Goud: do en zo t/m di 19.15
 Control: vr t/m wo 22.00
 Manufactured Landscapes: wo 19.15
 Trade: dag. 21.45
 As it is in Heaven: di 21.30
 Azur & Asmar: zo en wo 14.00
 Kidz in da Hood: zo en wo 14.15
 Das Leben der Anderen: wo 21.30
 Belle de Jour: dag. (beh. vr en za) 20.00
 Die Fälscher: dag. (beh. vr en za) 19.15; zo en

wo ook 15.00; vr en za 20.00
 3 maanden, 3 weken en 2 dagen: dag. 19.30 en 21.45; zo en wo ook 14.45
 Atonement: dag. (beh. vr en za) 21.15; zo en wo ook 14.30; vr en za 19.15 en 22.00
 Nadine: do 19.30; vr en za 22.00; zo t/m wo 20.00; zo en wo ook 15.15

MINERVA WILHELMINASINGEL 39
 Tel. 043-3253565

Alles is Liefde: do t/m zo 18.45, 20.00 en 21.30; vr t/m zo ook 15.55; za en zo ook 13.15; ma 20.30; di en wo 18.45 en 21.30; wo ook 15.15 en 20.00
 Ratatouille (nv): za en zo 13.25; wo 14.30
 Harry Potter and the Order of the Phoenix: za en zo 15.45
 Minerva Sneak: di 21.15

The Bourne Ultimatum: dag. (beh. ma en di) 21.20; ma 20.30
 Plop en Pinguin: vr 15.45; za en zo 14.00
 Surfs up: een Oceanamatiefilm (nv): vr 16.00; za en zo 13.15 en 15.15; wo 15.15
 Timboektoe: dag. (beh. ma en di) 17.55; vr ook 15.35; za en zo ook 13.00 en 15.20
 Rush Hour 3: za en zo 17.15
 Stardust: dag. (beh. ma) 18.40
 Waar is het Paard van Sinterklaas: vr 16.00; za en zo 13.30 en 15.45; wo 15.00
 The heartbreak Kid: dag. (beh. ma) 21.30; vr t/m zo ook 15.30; ma 20.30
 The Kingdom: dag. (beh. ma) 18.30; ma 20.30
 Rogue Assassin: dag. (beh. ma) 18.55 en 21.30
 Michael Clayton: dag. (beh. ma) 21.00; ma 20.30
 The Invasion: dag. (beh. di) 18.45

Muziek

Midweeks muziekfestijn met Très.b

Très.b timmert hard aan zijn muzikale loopbaan. De band van (ex-)UM-studenten nam voor de zomer een volwaardig debuutalbum op en speelde vervolgens veelvuldig in binnen- en buitenland. Gaandeweg ontstond het idee om de nieuwe plaat *Scylla and Charybdis* feestelijk te presenteren aan de verzamelde pers en potentiële fans. Komende woensdag wordt dit idee gerealiseerd in de vorm van een showcase. Met twee gastoptredens belooft het een gevarieerde voorstelling te worden. Eerder deze maand tourde Très.b door Polen alwaar ze Phantom Taxi Ride uitnodigden voor een optreden op hun showcase. Naar het schijnt is deze band wereldberoemd in Warschau en wijde omstreken. En inderdaad, de nummers op hun *Myspace* stellen niet teleur.

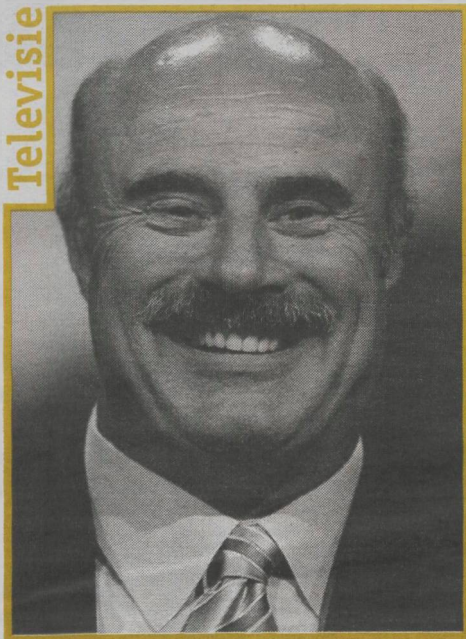
Phantom Taxi Ride doet denken aan Britse indiebands als Arctic Monkeys en Franz Ferdinand overgoten met een electrosausje. Misschien meer zomerfestivalmuziek, maar het zal niet misklinken in een herfstachtig Maas-tricht.

Dat laatste geldt ook voor Lucky Fonz III (zeg: de Derde of *the Third*) die het tweede gastoptreden voor zijn rekening neemt. Deze Amsterdamse singer-songwriter won verleden jaar de Grote Prijs van Nederland met zijn mix van Amerikaanse en Nederlandse folk. Muzikaal gezien is hij als een zoon van Bob Dylan en Boudewijn de Groot met Dolly Parton als oma. Luister naar zijn tweede album *Life is Short* dat begin oktober is verschenen en ontdek dat deze Lucky een grootheid kan worden.

Kortom, er is voor ieder wat wils: ouderen kunnen nostalgisch wegdromen naar de goede jaren zestig met Lucky Fonz III terwijl jongeren lekker up-to-date blijven met de hippe indierock van Phantom Taxi Ride. Andersom mag natuurlijk ook. En laten we Très.b zelf niet vergeten. Hoewel de nieuwe cd *Scylla and Charybdis* voornamelijk bestaat uit zachte luisterliedjes heeft de band ook meer dansbare triphoppopnummers. Met hun grote live-ervaring zal Très.b woensdag zeker voor een afwisselende showcase zorgen.

■ Jan-Willem van Hees

Wo 7 november, 20.00 uur, De Muziekgieterij, Bankastraat 3. Entree: € 6/ € 4 vvk bij Something' Good & Traders Pop

Televisie

De Phil-formule

Kibbelende echtparen zijn al decennialang graag geziene gasten in talkshows. Het is dan ook weinig verrassend dat Dr. Phil in één week tijd maar liefst vijf bekvechtende stellen ten tonele voert. Ze strijden om onbenuligheden als "Wie krijgt na de echtscheiding de Mustang?" en "Waarom prop jij ons 70 kilo wegende kind (van vier jaar!) nog steeds vol met koekjes, hamburgers, chocolade en mayonaise?"

Jerry Springer had ook regelmatig krijsende koppels over de vloer, maar daar vlogen ze elkaar tenminste nog letterlijk in de haren. Er werd vaak een flink potje gevochten, stoelen vlogen door de lucht, bodyguards stormden het podium op. Dr. Phil's show is beduidend minder opwindend. Iedereen blijft netjes op de stoe-

len zitten, ze laten elkaar uitpraten. En toch is het aardig om af en toe een uitzending mee te pikken. Zoals die van de pedante potlood-venter. De ex-viezerik heeft gedurende dertig jaren aan niet minder dan 50 duizend vrouwen zijn stijve potlood laten zien. Voor kijkers die geïnteresseerd zijn in de diepere psychologische problemen van de exhibitionist biedt het programma helaas weinig nuttige informatie. Smeuïg wordt het als er irritaties ontstaan tussen interviewer en geïnterviewde. De potlood-venter ergert zich eraan dat het publiek enkel en alleen bestaat uit Dr. Phil-fans. En hij heeft gelijk. De studio zit vol kwijlende huisvrouwen die hun handjes blauw klappen bij elke scheet die Dr. Phil laat. Nog irriterender is natuurlijk de complete marketingmachine rond zijn persoon,

met schrijfsels als *Leef voor jezelf* waarin hij zijn discipelen op schoolse wijze aan de hand neemt.

Dr. Phil is een tikkeltje zelfgenoegzaam - hij klopt zichzelf telkens op de borst vanwege zijn 'kundigheid'. Toch moeten we hem nageven dat hij wereldwijd miljoenen kijkers aan de buis weet te kluisteren. Wat is zijn geheim? Het valt op dat Dr. Phil mensen dwingt naar hun ingesleten patronen te kijken. Phil biedt het kleine sprankje hoop in uitzichtloze situaties. Hij is vooral geprezen vanwege de combinatie van entertainment en diepe inzichten - zijn vermogen om helderheid te brengen in complexe situaties. Critici noemen deze werkwijze 'simplistisch'. Het is maar hoe je het bekijkt.

■ Danielle Stals

Achter de geraniums

Marozia Teofilatto en haar pausen

Twee dagen hadden we door Rome gelopen. Soms met een gids, soms zonder. Soms onderbroken door een ritje met bus of metro. Eén laatste hoogtepunt was ons nog beloofd: de basiliek Sint Paulus Buiten De Muren. De kerk is in de vierde eeuw door keizer Constantijn gesticht boven het aldaar vermoede graf van Paulus, apostel en brievenschrijver. Na een lange geschiedenis brandde de kerk af in 1823. Ter ere van Paulus liet het Vaticaan daarna wat men gerust een joekel van een kerk mag noemen, verrijzen. Een constante stroom van honderden toeristen leidt er niet tot echte drukte. Uitzonderlijk zijn de portretten van alle pausen. Door het Vaticaan officieel vastgesteld op 263 stuks. Hoog boven in de kerk

hangen zij daar in niet al te grote vierkante mozaïeken, waarbinnen het portret zelf in een cirkel als in een medaillon is geplaatst. Er is nog plaats voor negen pausen. Mijn tijd zal dat wel duren.

De nonnen in het winkeltje hebben al jaren een officiële uitgave van het Vaticaan in de aanbieding: *The popes. Twenty centuries of history*, nu van zestien voor slechts tien euros. Zo'n prachtwerk kon ik niet laten liggen. Op de terugreis had men geen kind aan mij. Aan de rechtschappen en bekwame pausen die ik uit de geschiedenisboekjes kende, besteedde ik weinig aandacht. Het ging me om die andere tweehonderd. Die deden in sommige perioden niet onder voor de Shakespeare's Engelse

koningen of de Romeinse keizers van Suetonius. Het bederf van de macht ten voeten uit. Zo waren in het begin van de tiende eeuw de Teofilattos de baas in Rome onder leiding van Vrouwe Marozia. Zij bepaalden wie er paus werd. In 904 werd Leo V vermoord door toedoen van Sergius III, die een verhouding had met Theodora, de dochter van Marozia. Hun zoon werd in 931 paus als Johannes XI. Marozia benoemde enige tussenpausen die werden "gesmoord" als ze te lang bleven zitten. Albert II van Italië, zoon van Marozia uit een eerste huwelijk, was het nu zat en liet zijn moeder verdwijnen. Zijn zoon werd paus in 955 op achttienjarige leeftijd. En zo door.

■ Hans Philipsen

Moet je lezen! **Ontroerd door het afzonderlijke**

De Poolse dichteres Wislawa Szymborska heeft de wereld een klein oeuvre van grote schoonheid geschonken. In nog geen tweehonderdvijftig gedichten doet zij kond, maar nee, die uitdrukking past al niet bij haar. Szymborska doet kond van niets. Haar werk is weinig programmatisch, weinig intellectualistisch. Het wil niets bereiken, het dringt niet aan. Het is heel stil werk, in de zin dat het verstilling teweegbrengt: aandacht, mededogen, verrukking en melancholie - dat zijn de gevoelens die bij de lezer worden gewekt zolang de reis door deze gedichten duurt.

Szymborska's werk is prachtig en voor eenieder verstaanbaar. Zeker leunt zij op het erfgoed van de westerse cultuur, in de vorm van referenties aan de Bijbel en West-Europese kunst en geschiedenis - maar dit erfgoed wordt sterk

gerelativeerd en kritisch becommentarieerd. Bij Szymborska vinden we niets van het gezwollen zelfbeeld dat de Westerse traditie te vaak eigen is. Het individuele mensenleven is bij haar deel van een groot en wonderlijk geheel, dat je met verwondering kunt beschouwen maar nooit volledig vatten. "Het leven duurt een paar krasjes van een klauw in het zand." Het concrete boeit haar, meer dan het grote en abstracte, als in het gedicht 'Grote getallen':

*Vier miljard mensen op deze aarde,
maar mijn verbeelding is niets veranderd.
Ze kan slecht overweg met grote getallen
en wordt nog steeds ontroerd door het afzonderlijke. [...]*

Deze ontroering door het afzonderlijke is wat Szymborska keer op keer op haar lezer over-

brengt. Haar 'ik' is dankbaar voor het leven, de natuur overstelt haar, als in 'Verjaardag':

*Ineens zoveel wereld uit alle windstreken
een morene, murene, een merel en meer,
een otter en dotter, en noten en loten,
waar zet ik het op, waar zet ik het neer?
Die winde en wikke, die zijde en zegge,
die dravik en havik - waar moet ik ze leggen?
[...]*

Na een nog langere ademloos-allitererende opsomming, die niet alleen etaleert wat de wereld te bieden heeft, maar ook wat de taal aan weelde te bieden heeft, vervolgt zij:

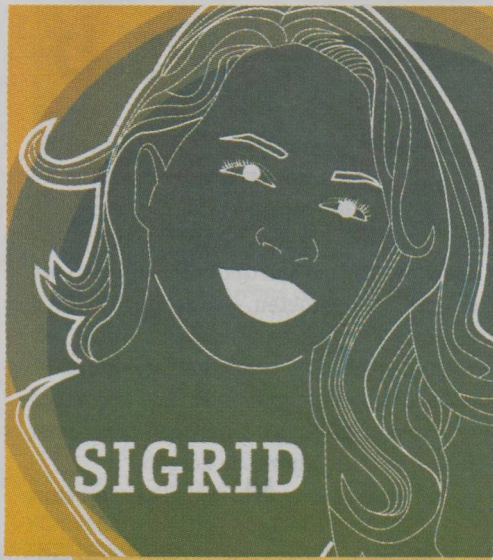
*Is het niet zonde, zoveel zon, zoveel rondgaan
voor mij?
Hoe kan een levend persoon daar ooit mee
spelen?*

*Ik woon hier maar even, werkelijk maar één
ogenblik: [...]*

Deze bescheidenheid, dit besef van menselijke fragiliteit en vergankelijkheid, deze dankbaarheid voor de onverdiende pracht die haar omringt: het staat allemaal haaks op de gangbare possessiviteit ten aanzien van het geschapene, en de verabsolutering van het ego en het individu.

De beste verzameling van Szymborska in het Nederlands is *Uitzicht met zandkorrel*. Vertaling en nawoord Gerard Rasch. Amsterdam (Meulenhoff) 3e druk 1997. Dat ze de Nobelprijs voor literatuur won weet u waarschijnlijk al, en ook dat er net een nieuwe bundel van haar verscheen. Maar ik zou zeggen: begin hier.

■ Maaike Meijer



Tentamen

Het is herfst. Het begint langzaam aan kouder te worden. Maastricht is gevuld met dagjesmensen en de stad baadt in een gouden najaarszon. Veel mensen maken gebruik van het mooie weer en fotograferen elkaar op het Vrijthof of op de oude Maasbrug.

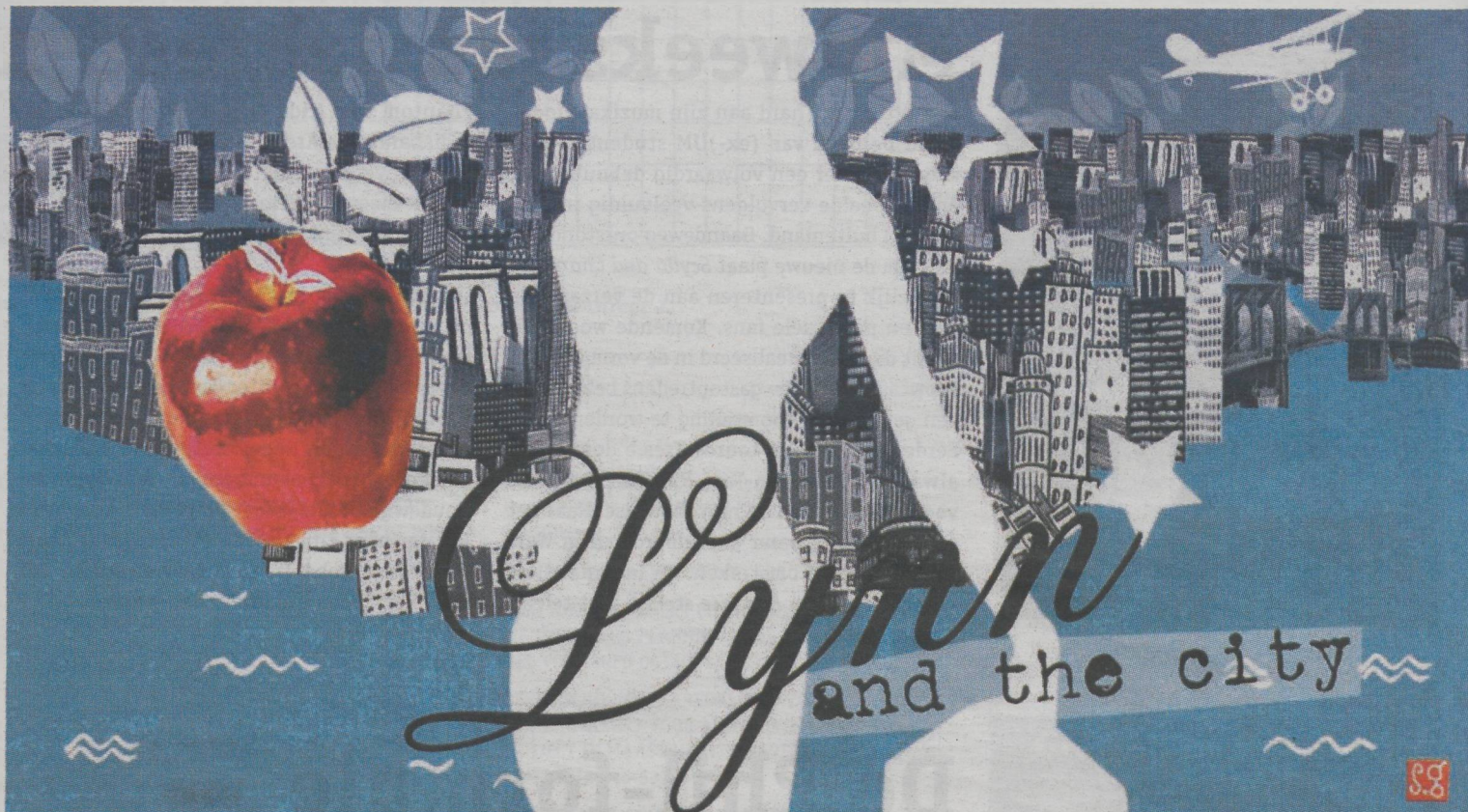
De foto's gaan straks thuis in een fotoalbum, worden daar weer bekeken door de burens, die zich af zullen vragen wie dat meisje op de achtergrond is. Dat meisje dat zo raar uit haar ogen kijkt. Alsof ze haast heeft maar tegelijkertijd ergens bang voor is.

Dat meisje ben ik. Die blik komt doordat ik tegelijkertijd last heb van tentamenstress én studie ontwijkend gedrag. Er zijn vakken waarvan je je afvraagt waarvoor ze in godsnaam nodig zijn. Wat je er ooit aan zult hebben. En hoe je de stof in je hoofd gestampt krijgt terwijl elke vorm van motivatie ontbreekt. Bij mij heeft dat vak maar één naam: statistiek. Ik heb een hekel aan alles wat met wiskunde te maken heeft, dus ook aan statistiek. De eerste weken van het blok kijk ik dan ook glazig naar alle formules die in colleges en onderwijsgroepen opduiken. In de twee laatste weken slaat de paniek toe omdat ik doorheb dat, wil ik ooit afstuderen, die formules wel eens belangrijk zouden kunnen zijn. Die paniek zorgt ervoor dat ik bijles neem en probeer te begrijpen dat die Grieks uitziende 'E' symbool staat voor optellen. Maar een stemmetje in mijn hoofd vertelt me dat ik het volgende jaar wel ga halen en dat statistiek nu eenmaal niet aan mij besteed is, dat ik Sex And The City mag kijken en stadswandelingen mag maken als ik eigenlijk moet studeren.

En dan breekt de dag van het tentamen aan. Ik zak genadeloos en geef iedereen de schuld. De toets was niet representatief, het onderwijs slecht en de toetshal te rumoerig. Maar ik weet inmiddels wel genoeg van kansberekening af om te beseffen dat de schuld waarschijnlijk bij mij ligt.

Diezelfde avond probeer ik het stemmetje in mijn hoofd te laten stikken in een grote hoeveelheid chocolade. In de hoop dat ik volgend jaar niet meer op foto's opduik omdat ik dan wel zit te studeren en weet wat ik met die Griekse 'E' aan moet.

In de hoop dat ik slaag.



Er was een tijd, ooit, waarin het vervelend was als je je paraplu vergat. Waarin je soms de volgende dag terugging naar het café of het huis van de avond ervoor, om de vergeten plu op te halen. Waarin een mooie, of grappige, of gekleurde paraplu iets betekende. Wat precies, dat weet ik nu ook niet meer, maar het was zo.

In New York is een paraplu een wegwerpartikel – net als zoveel andere dingen die een kortere omlooptijd hebben dan thuis, of vroeger. Niet bedoeld om te bewaren, niet bedoeld om in de paraplustandaard te zetten, niet bestand tegen meer dan één fikse regenbui.

Afgelopen vrijdag om een uur of zes vond ik mezelf terug in de lobby van het Museum of Modern Art – waar het druk was, want "friday-nights at the museum are free!" Er hing de muffe lucht van natte wol, ik stond op het punt te vertrekken, en buiten: regen met bakken.

Ook buiten, vlakbij de uitgang aan 53rd street: een man met een gele poncho en een karretje met paraplu's. Grote een tientje, kleintjes vijf dollar.

Ik maakte een soort gebaar, de man nam een kleine plu, klapte hem open, liep naar me toe. Hij

ruilde zijn waar voor mijn geld, en dapper begon ik aan mijn tocht huiswaarts, naar het zuiden, over 5th Avenue, waar grote, chique etalages de melange van winkelpubliek en zakenmensen weerspiegelden.

Ze stonden op elke straathoek. Letterlijk. "Uuuumbrellas, umbrellas!" riepen ze. Of: "Five dollar! Five dollar!"

Geen idee waar ze vandaan komen, die *umbrella men*. Maar zodra het begint te regenen en iedereen een hoog en droog zoekt, staan zij buiten. In opvallende, gele poncho's en met identieke karretjes. Het is alsof ze tegelijk met het stijgende regenwater uit de putten omhoog komen. Misschien zijn het dezelfde mannen die, bij plots warm weer, op straat zonnebrillen en flesjes water verkopen, en wanneer het een beetje herfstachtig begint te worden, pashima sjaals in alle kleuren van de regenboog. Misschien ook niet.

Met een paraplu door de stromende regen Fifth Avenue over gaan is een uitdaging. Het is algemeen bekend dat mensen met paraplu's zelden op hun omgeving letten, laat staan op waar ze lopen. Het risico op plu-pinnen in je oog ligt altijd op de loer. Bij tegenliggers moet je haar-

fijn aanvoelen wat te doen: de paraplu optillen, over die van de obstakels heen; of juist bukken en onder de hindernis door lopen. Tel daarbij op dat op sommige plekken de stoepen van New York één en al steiger zijn, en dat je dus links of rechts met je plu achter metaal en hout kan blijven haken, en de weg naar huis wordt één lang parcours, een computerspel, een achtbaan, *you name it*.

Bij een stoplicht ter hoogte van 37th street dook een jongen onder mijn paraplu, en bleef naast me staan zolang het licht op rood stond.

"Mind sharing your umbrella for a bit?" "By no means."

Tot het groen werd, en hij vooruitsnelde, zig-zaggend van de ene plu naar de andere, zonder ook maar één moment nat te worden.

Als ik deze herfst genoeg train, ben ik volgend jaar ook zover.

■ Lynn Berger

Iedere veertien dagen schrijft Lynn Berger - afgestudeerd aan het UCM en sinds september 2006 masterstudent Amerikanistiek in New York - over haar belevenissen in de VS



Ze heeft het er met de kinderen over gehad, een gejuich steeg op, "hoera, een hondje!", en dat sterkte haar in haar besluit: er komt inderdaad een hond. Wat Jaap ook mag zeggen. Ze heeft het hem verteld, eraan toegevoegd dat de kinderen er ook zo graag eentje hadden, dat ze nu dus met vier tegen een waren, dat hij het kortom alleen al om democratische redenen niet meer kon tegenhouden. Ze vertelde het luchtig, met een knipoog, Jaap bromde wat, leek afwezig, maar voor Anna was de zaak hiermee beklonken.

En nu loopt ze dan het asiel binnen, alleen, om een eerste verkenning te plegen, want met de kinderen loopt het vast en zeker uit op een Poolse landdag, de twee jongens tegen Truusje, daar kon je donder op zeggen.

Uit een van de getraliede hokken komt een vrouw in blauwe overall, een emmer in de hand. "Hallo, ik ben Hilde, kan ik u ergens mee helpen?" Ogenblikkelijk gaat het beginnende geblaf van daarnet over in een uitzinnig geloei. Alles wat hond is blaft uit volle borst, hoge kefjes tussen donkere bastonen, Anna lacht en houdt haar handen voor haar oren. Ze bekijkt de vrouw, ze is ongeveer even groot als ze zelf is, heeft een zacht gezicht, donker krulhaar, achter in de dertig, schat ze. Een buitenstaander zou de overeenkomst tussen hen beiden onmiddellijk opvallen, Anna merkt alleen dat deze Hilde haar sympathiek is.

"Ja, ik zoek een hond, haha, niet zo gek natuurlijk, hier zo."

"Nou, die hebben we hier zat, had u een ras in gedachten of mag het ook een vuilnisbakje zijn? En hoe groot ongeveer? Moet-ie jong zijn of al wat ouder en rustiger? Heeft u kinderen?" Hilde ratelt het repertoire routineus af, ze heeft de emmer neergezet en staat met haar handen in haar zij, Anna

schiet in de lach, "hoho, niet zo snel joh, hoe moet ik daar nou op antwoorden? Ja, ik heb kinderen en die moeten nog langer mee, dus liever geen pitbull. En verder weet ik het niet hoor, kan ik niet even rondkijken?"

Ze loopt rond, gaat voorbij aan de herders en andere grote exemplaren waar ze instinctief een beetje bang voor is, stokt bij een ruwharige teckel die haar goedmoedig vanachter het hek aankijkt, zonder ook maar een kik te geven. Anna bukt zich, houdt de rug van haar hand voor de tralies zoals ze dat vroeger als kind geleerd heeft. Het beestje snuffelt en geeft een voorzichtig likje. Bij een volgende rij hokken komt ze Hilde weer tegen. "Zeg, er is verder toch niemand, dus ik ga even koffie drinken. Wilt u ook?" Een haveloos kantoortje waarvan de wanden schuil gaan onder verlopen honden- en kattenkalenders.

Na een paar minuten tutoyeren ze elkaar, nog even later vertellen ze – beiden voorzien van een oerhollands accent immers – hun recente geschiedenis: hoe ze zo in Maastricht zijn beland vooral. Via hun mannen dus, allebei. Hilde doet vrijwilligerswerk, "misschien is dat ook wel iets voor jou?" "Nee", zegt Anna, "ik ga eerst proberen om een gewone baan te vinden". Ze praten over hun kinderen. Die van Hilde zijn nog piepjong, ze is er laat aan begonnen. "Ik durfde niet. Een raar verhaal, het had te maken met mijn ex, hij heeft ooit zoiets krankzinnigs uitgehaald dat ik er een hevig wantrouwen tegenover mannen aan heb overgehouden. Ik was altijd bang dat ze, als er eenmaal kinderen zouden zijn, hen iets aan zouden doen." "Misbruik?" vraagt Anna. Nee, dat was het niet, maar wat het wel was, dat zegt ze niet. Ze babbelen verder, er volgen meer details over woonplaatsen, de eigen studie en die van de mannen, en langzaam, heel langzaam, gaat Anna een licht op: deze Hilde moet de Hilde zijn, die van Jaap, haar voorgangster dus. Ze vraagt het, Hilde verschiet van kleur. "Ben jij nu met Jaap?", vraagt ze ongelovig. Ze pauzeert. Dan, met een ijskoude stem: "Dan kan ik jullie geen hond bezorgen. Nee, sorry, dat gaat echt niet."

■ Kootje Bikker

Wordt vervolgd

Aflevering gemist? Zie www.observant.unimaas.nl, onder 'vaste rubrieken'